

نور أفاق جديدة



التقرير السنوي 2015

المقدمة – نتطلع نحو أفاق جديدة	02
الرؤية والرسالة والقيم	04
أبرز الإنجازات	06
كلمة رئيس مجلس الإدارة	08
كلمة المدير العام	10
مجلس الإدارة	12
فريق الإدارة التنفيذية	18
تجربة العملاء	24
موظفونا	28
مضاعفة حجم البيانات	30
الفاعلية	32
زين البحرين ودورها في المجتمع	34
حوكمة الشركات	38
البيانات المالية	49



صاحب السمو الملكي الأمير
خليفة بن سلمان آل خليفة
رئيس الوزراء الموقر



حضرة صاحب الجلالة الملك
حمد بن عيسى آل خليفة
ملك مملكة البحرين المفدى



صاحب السمو الملكي الأمير
سلمان بن حمد آل خليفة
ولي العهد ونائب القائد
الأعلى والنايب الأول لرئيس مجلس الوزراء

نحو آفاق جديدة



أثمرت الثورة الرقمية سريعة التطور التي نشهدها اليوم عن عالم أكثر انفتاحاً وشمولية، فقد سيطرت تقنيات البيانات على معظم جوانب الحياة، وأصبح لدى مستخدميها إمكانات واستقلالية أكثر من ذي قبل، وانطلاقاً من قيم الإبداع التي تتبناها شركة زين البحرين، تدعو الشركة عملائها للاستمتاع بنمط حياة رقمي، حيث يكون للتكنولوجيا دور فعال في تحسين جميع جوانب الحياة، إذ لن نكونوا مجرد مستهلكين فحسب، بل شركاء معنا في الإبداع.

ومن خلال القدرات الفائقة لشبكتها الجديدة والمتطورة 4G LTE ، توفر زين البحرين لعملائها نظرة استباقية على تكنولوجيا المستقبل، إذ يشبه الأمر هنا الدخول إلى آلة الزمن، حيث تمتزج هذه التكنولوجيا المتقدمة مع أفضل أنظمة إشراك العملاء في المملكة لتتيح لشركة زين البحرين إمكانات لا حدود لها لتحسين خدماتها بما يتوافق مع أعلى معايير صناعة الاتصالات العالمية، وهو ما يفي بوعد زين البحرين بإهداء عملائها عالم جميل من الإبداع والبساطة والخيارات التي لا حصر لها.

الرؤية، الرسالة والقيم

الرؤية:

قيم زين البحرين

أن تصبح زين البحرين الشركة الرائدة في مجال الاتصالات في المملكة، وأن توفر الدعم والرعاية لكافة الأطراف ذات العلاقة، فضلاً عن إثراء نمط حياتهم وتعزيزها.

تتبنى شركة زين البحرين مجموعة من القيم الجوهرية التي تحدد معالم ثقافتها المؤسسية وتطلعات العلامة التجارية وسمعتها، وهي كالتالي:

الرسالة:

أن توفر زين البحرين للسوق البحرينية أفضل خدمات الاتصالات التي تركز على تقديم رعاية متميزة للعملاء، ويديرها فريق متكامل ومتحمس من أمهر المتخصصين المؤمنين برسالة الشركة.

التألق - احتلال موقع الريادة من خلال الرؤية المستقبلية الثاقبة والخيال، مع إضفاء المتعة والجمال والرفاهية على الحياة.

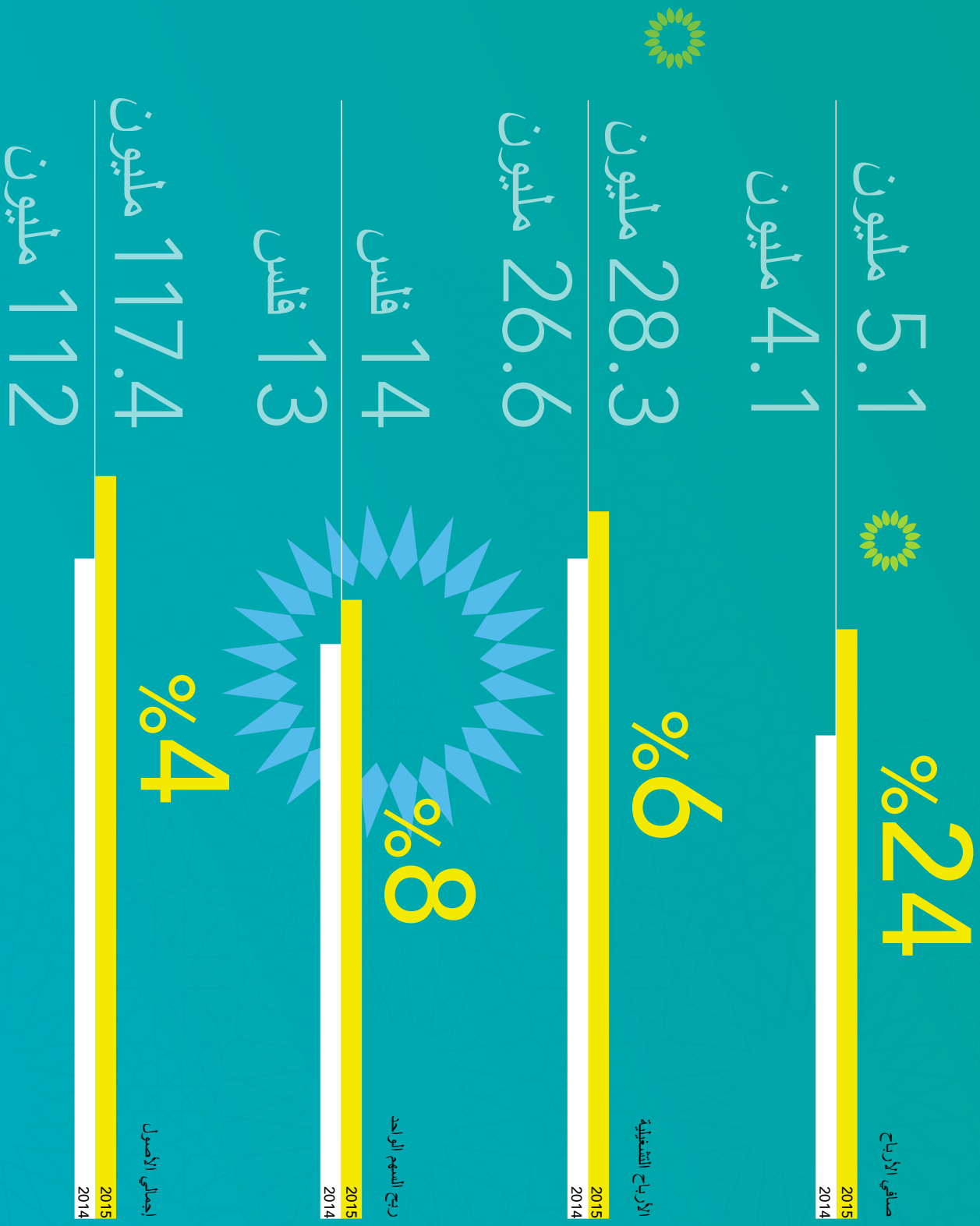
القلب - عيش الحياة بعزم وشجاعة، وإلهام الآخرين ولمس عواطفهم.

تطوير مؤسسة متميزة يتبلور محور أعمالها حول المجتمع وتهتم بالآخرين.

الانتماء - أن نجمع الكل حول روح الانتماء إلى مجتمع واحد، بما يتجاوز كل الحدود والحوجز الثقافية والإقليمية.



أبرز المؤشرات





توزيعات الأرباح (مليون د.ب.)



أرباح غير موزعة (مليون د.ب.)



حقوق الملكية (مليون د.ب.)



العوائد (مليون د.ب.)



71.1 مليون

توزيعات الأرباح

الاستخدام اليومي للبيانات

145 تيرابايت

العملاء

795,071

28.3 مليون

توزيعات الأرباح

5.1 مليون

توزيعات الأرباح

5 فلس

توزيعات الأرباح

62.9 مليون

توزيعات الأرباح

117.4 مليون

توزيعات الأرباح

رسالة الرئيس

بالأصالة عن نفسي وعن إخواني أعضاء مجلس إدارة شركة زين البحرين، يسرني أن أقدم لكم البيانات المالية المدققة لشركة زين البحرين للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2015، والتي حققت نمواً ثابتاً في الأرباح والعوائد.

استراتيجيتنا

خلال العام 2015، أعلنت شركة زين البحرين عن تحسينات على رؤيتها المستقبلية طويلة الأجل، حيث ارتكزت استراتيجيتنا على ثلاثة أركان أساسية متمثلة في تحقيق كفاءة تشغيلية عالية، وخلق المزيد من فرص النمو لخدمات البيانات والتركيز والسعي لتحقيق المزيد من التميز في تجربة خدمة العملاء. وهو الأمر الذي يؤكد على ثبات الشركة على القيم التي تبنيتها منذ تأسيسها ضمن رؤية واضحة.

نظرة على العمليات التشغيلية والتجارية

واصلت زين البحرين تنمية عملياتها على مدى الاثني عشر شهراً الماضية، وشهدت قاعدة عملائها نمواً كبيراً، حيث بلغ عدد العملاء النشطين 795 ألف عميل حتى 31 ديسمبر 2015. ويأتي هذا النمو في قاعدة عملائنا نتيجة التطور اللافت في قطاع خدمات البرودباند.

شهد العام الماضي تغييراً ملحوظاً وتحولاً في زين البحرين كان له تأثير إيجابي على استثمارنا في خلق نظام بيئي وشبكة توفر أفضل الخدمات لعملائنا من خلال توفير إمكانية الوصول إلى خدمة البرودباند في كل مكان، والاتصالات المتنقلة السلسلة الفعالة باستخدام تكنولوجيا توفر مسارات تطويرية كما هو مطلوب.

ركزت زين البحرين على إطلاق حلول مبتكرة مع مواصلة دعم استثماراتها لتطوير شبكة حديثة، حيث أعلنت عن شراكة جديدة خلال الربع الأول من العام 2015 مع شركة إريكسون ذات الشهرة العالمية لنشر نظام دوت راديو في المملكة. ويتم تنفيذ هذه التقنية في مركز تشغيل الشبكة الجديدة لزين البحرين، كما يعتبر هذا التطبيق أحد التطبيقات الأولى في المنطقة التي تلبي النمو السريع في الطلب على حركة البيانات للمستهلكين.



الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

شهد العام 2015 زيادة في استثمارنا في شبكة 4G LTE وأدخلنا تحسينات على كفاءتنا التشغيلية والتي أدت مباشرة لارتفاع أرباح الشركة بنسبة أكثر من 24% مقارنة بالعام السابق. وبلغت الأرباح الصافية للعام 2015 خمسة ملايين دينار بحريني، في حين بلغت الأرباح التشغيلية للشركة ثمانية وعشرين مليون دينار بحريني.

المؤشرات المالية

آفاق 2016

سنواصل في زين البحرين تطوير إمكاناتنا لمواكبة تحديات السوق والاستثمار في مواردنا بما يتماشى مع الخطط والتطورات. وتبعاً لهذا النهج سوف نستمر في الحفاظ على مستويات أدائنا دافعين عجلة النمو في قاعدة عملائنا من خلال إطلاق أحدث الخدمات والمنتجات المبتكرة.

حافظت زين البحرين على مكانتها المالية بتركيزها على التشغيل المتميز وإدارة التكلفة. وقد مكنتنا هذه الاستراتيجية من التركيز على نمو حصتنا في السوق إلى جانب الزيادة الإيجابية في الربحية، وأنه ليسرني أن أبلغكم أننا تمكنا من تحقيق جميع أهدافنا في العام 2015.

شهد العام 2015 زيادة في استثمارنا في شبكة 4G LTE وأدخلنا تحسينات على كفاءتنا التشغيلية والتي أدت مباشرة لارتفاع أرباح الشركة بنسبة أكثر من 24% مقارنة بالعام السابق. وبلغت الأرباح الصافية للعام 2015 خمسة ملايين دينار بحريني، في حين بلغت الأرباح التشغيلية للشركة ثمانية وعشرين مليون دينار بحريني.



أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

رسالة المدير العام

كان العام 2015 أحد أفضل الأعوام الحافلة بالإنجازات في شركة زين البحرين، حيث أحرزت الشركة تقدماً هائلاً في أجندة أهدافها المنشودة. كما أثمر العام 2015 عن نتائج مالية قوية، وواصلت الشركة مسيرتها التطويرية استناداً إلى ما حققته من ازدهار عبر جميع قطاعات الأعمال.

كان العام 2015 أيضاً حافلاً بالأحداث والفعاليات، وكان التغيير نحو الأفضل هو السمة السائدة للعام في شركة زين البحرين، حيث عملت الشركة على إثراء تجربة عملائها على نحو شامل، كما حسنت من فعالية قدراتها وكفاءاتها. كذلك واصلت الشركة تطوير استراتيجيتها التي تتركز حول العملاء، وبدأت في التحول نحو اعتماد أساليب أكثر تطوراً وإبداعاً من الناحية التقنية، وذلك من خلال توفير طيف متكامل من أحدث الخدمات المبتكرة لعملائها.

هذا ويتبلور جوهر استراتيجية شركة زين البحرين حول الوصول إلى أقصى درجات رضا العملاء. كما تهدف الشركة إلى ترسيخ سمعتها المتميزة لدى عملائها، ليس ذلك فحسب، بل والارتقاء بهذه السمعة إلى آفاق جديدة، وذلك من خلال تبني ثقافة مناصرة العميل في جميع قطاعات شركة زين البحرين. وهو ما يُعد أمراً ضرورياً وبالغ الأهمية من الناحية الثقافية والتجارية، وذلك من أجل تعزيز ولاء العملاء للعلامة التجارية، فضلاً عن دفع عجلة تطور شركة زين البحرين من خلال المناصرة.

وقد نجحت الشركة في تحقيق تقدم ملحوظ فيما يتعلق بإبقاء عملائها على دراية بالجوانب المختلفة للخدمة من خلال تدشين العديد من أدوات الخدمة الذاتية الجديدة، والتي تهدف إلى تمكين العملاء وتوفير المزيد من الراحة لهم، بما في ذلك خدمة العملاء الحية (Live Customer Services) مثل مخاطبة مركز خدمة العملاء مباشرة (Live Chat)، وحجز مواعيد زيارة فروع التجزئة عبر الإنترنت، بالإضافة إلى تطوير تطبيق زين للهواتف الذكية وخدمة الرد الآلي التفاعلي (IVR).

وجاءت مبادرة «يوم صوت الزبون» (Voice of Customer Day) ضمن أهم المبادرات التي أطلقتها شركة زين البحرين في العام 2015، والتي تتركز حول منح موظفي الإدارة العليا فرصة مشاركة الموظفين في الصفوف الأمامية والتعامل المباشر مع العملاء، وذلك من خلال تبادل الأدوار مع موظفي خدمة العملاء في مركز الاتصال وفروع التجزئة ومكتب العمليات المساندة.



محمد زين العابدين
المدير العام

وتجدر الإشارة إلى أن العام 2015 قد تميز بنجاح العديد من المبادرات التي أطلقتها الشركة بهدف تبسيط تجربة العميل وتيسيرها، بالإضافة إلى تقديم خدمات مبتكرة تلبي الطلب المتزايد في السوق البحرينية.

وانطلاقاً من اعتماد أحدث خدمات الاتصالات المبتكرة في العالم،
بالإضافة إلى علاقاتنا التعاونية المثبتة مع كبرى الشركات الدولية في
مجال الاتصالات، فإننا نعمل على إثراء حياة جميع أفراد المجتمع
وتعزيز تواصلهم لبنني معاً "عالمًا جميلاً".



محمد زين العابدين
المدير العام، البحرين

وتجدر الإشارة إلى أن العام 2015 قد تميز بنجاح العديد من المبادرات
التي أطلقتها الشركة بهدف تبسيط تجربة العميل وتيسيرها، بالإضافة
إلى تقديم خدمات مبتكرة تلبي الطلب المتزايد في السوق البحرينية.

وعلى صعيد آخر، تفخر شركة زين البحرين بخطواتها الواثقة
والناجحة نحو توفير مجموعة متميزة من حلول الشركات، والتي تتنوع
بين خدمة المكالمات الصوتية المدارة PBX وخط الإنترنت المخصص
وغيرها من حلول الاتصالات، والتي تقدم لعملاء الشركة باقات
مصممة خصيصاً وفق احتياجاتهم.

واليوم، تتمتع شركة زين البحرين بسجل حافل من الإبداع التقني
والاتصال الشبكي القوي، فضلاً عن استراتيجيتها فائقة التميز التي
تتركز حول العملاء.

مجلس الإدارة

1. الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة
عضو غير تنفيذي / غير مستقل

2. السيد / أسعد أحمد البنوان
نائب رئيس مجلس الإدارة
عضو غير تنفيذي / غير مستقل

3. الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة
عضو غير تنفيذي / مستقل



4. السيد / وليد عبد الله الروضان
عضو غير تنفيذي/غير مستقل

5. السيد / جمال شاكر الكاظمي
عضو غير تنفيذي / غير مستقل

6. السيدة / شيخة خالد البحر
عضو غير تنفيذي / غير مستقل

7. السيد / علي الخاجة
عضو غير تنفيذي / مستقل



مجلس الإدارة

تتمة

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة (رئيس مجلس الإدارة)

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

يشغل الشيخ أحمد بن علي آل خليفة منصب رئيس مجلس إدارة شركة دي إيتش إل الدولية المحدودة في البحرين وشركة دي إيتش إل المحدودة للطيران وشركة مينا إيروسيبيس المحدودة للطيران، وهو يشغل منصب رئيس مجلس إدارة شركة مينا إيروسيبيس المحدودة للطيران منذ إنشائها في العام 2004، ويترأس الشيخ أحمد بن علي آل خليفة أيضاً مجلس إدارة نادي المحرق الرياضي منذ العام 1989، وقبل ذلك شغل منصب نائب رئيس مجلس إدارة النادي من العام 1978 حتى العام 1988.

مدة تولي المنصب

ظل الشيخ أحمد بن علي آل خليفة يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة منذ 19 أبريل من العام 2003، وعقب إدراج الشركة بصفتها شركة عامة، ووفقاً لمجلد قوانين مصرف البحرين المركزي، أعاد المساهمون انتخاب رئيس مجلس الإدارة كعضو مجلس إدارة غير تنفيذي وغير مستقل في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية والذي عُقد بتاريخ 26 فبراير 2015، ثم أعيد انتخابه من قبل أعضاء مجلس الإدارة كرئيس للمجلس. وتمتد مدة العضوية حتى ثلاث (3) سنوات من تاريخ الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية.

السيد / أسعد أحمد البنوان (نائب رئيس مجلس الإدارة)

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

بدأ السيد أسعد البنوان حياته المهنية بالعمل في الشركة الكويتية للتجارة والمقاولات والاستثمارات الخارجية (KFTCIC) التي تسمى الآن الشركة الكويتية للاستثمار، وأصبح نائباً أول لرئيس مجلس إدارة الشركة في العام 1996، ثم شغل منصب نائب المدير العام في شركة وفرة للاستثمار الدولي في الكويت من العام 1996 حتى العام 1999، وكان السيد البنوان يشغل منصب نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة الاستثمارات الوطنية في الكويت من العام 2000 حتى العام 2012، وقبل ذلك كان يشغل منصب رئيس مجلس إدارة شركة الاستثمارات الوطنية والمدير العام لها بداية من العام 1999 والمدير العام وعضو مجلس الإدارة منذ العام 1996، ويشغل كذلك منصب عضو مجلس إدارة في بعض الشركات الإقليمية والدولية، وهو أيضاً نائب رئيس مجلس إدارة نادي كاظمة الرياضي، ويحمل درجة البكالوريوس في التمويل والإدارة من جامعة الكويت، وعُين السيد البنوان رئيساً لمجلس إدارة شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع. (الشركة الأم) في مارس من العام 2005، وقبل ذلك كان يشغل منصب نائب رئيس مجلس إدارتها وعضواً في لجنة الاستثمار بها.

مدة تولي المنصب

يشغل السيد البنوان منصب عضو مجلس إدارة شركة زين البحرين منذ السابع من شهر فبراير من العام 2005، وعقب إدراج الشركة بصفتها شركة عامة، ووفقاً لمجلد قوانين مصرف البحرين المركزي، أعاد المساهمون انتخاب السيد أسعد البنوان بصفتها نائباً لرئيس مجلس الإدارة غير تنفيذي وغير مستقل، وذلك في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية والذي عُقد بتاريخ 26 فبراير 2015. وتمتد مدة العضوية حتى ثلاث (3) سنوات من تاريخ الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية.

الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة

عضو غير تنفيذي / مستقل

يشغل الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة منصب المدير العام في شركة معمار للعمارة والهندسة منذ العام 1992، وقبل ذلك عمل في قوة دفاع البحرين وكان يشغل منصب مدير الأشغال العسكرية من العام 1982 حتى العام 1991، ورئيس إدارة المهندسين من العام 1978 حتى العام 1980، ويحمل الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة درجة البكالوريوس في الهندسة المعمارية من جامعة القاهرة في مصر، ودرجة الماجستير في تخطيط المدن من جامعة هوارد في الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادة برنامج الإدارة المتقدمة من جامعة هارفارد في الولايات المتحدة الأمريكية، وهو عضو مسجل في لجنة تنظيم مزاولة المهن الهندسية ((COEPP))، والمعهد الأمريكي للمهندسين المعماريين، والجمعية الأمريكية للتخطيط.

مدة تولي المنصب

يشغل الشيخ راشد منصب عضو مجلس إدارة شركة زين البحرين منذ التاسع عشر من شهر إبريل من العام 2003. وعقب إدراج الشركة بصفتها شركة عامة، ووفقاً لمجلد قوانين مصرف البحرين المركزي، أعاد المساهمون انتخاب السيد راشد بصفته عضو مجلس إدارة غير تنفيذي ومستقل، وذلك في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية والذي عُقد بتاريخ 26 فبراير 2015. وتمتد مدة العضوية حتى ثلاث (3) سنوات من تاريخ الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية.

السيد / وليد عبد الله الروضان

عضو غير تنفيذي/غير مستقل

انضم السيد وليد الروضان إلى هيئة الاستثمار الكويتية (KIA) في العام 1986، وشغل عدة مناصب حتى تعيينه مديراً للاستثمار والاحتياطي العام في العام 2006، ويختص هذا المنصب بإدارة الاستثمارات المحلية والعربية في الشركات والصناديق التي تكون هيئة الاستثمار الكويتية حاملة أسهم أو صاحبة حصة فيها، ويمثل كذلك هيئة الاستثمار الكويتية في مجالس إدارة الشركات التي تساهم فيها، وبالإضافة إلى شغله منصب عضو مجلس إدارة في الشركة الأم فهو يشغل كذلك منصب رئيس مجلس إدارة الشركة القابضة المصرية الكويتية، وهو أيضاً عضو في اللجنة العليا التي تشرف على المشروعات التي تُقام على ممتلكات الدولة، ويحمل السيد الروضان درجة البكالوريوس في الاقتصاد من جامعة الكويت، وانتُخب السيد الروضان عضواً في مجلس إدارة الشركة الأم في العام 2011.

مدة تولي المنصب

يشغل السيد وليد الروضان منصب عضو مجلس إدارة شركة زين البحرين منذ السابع والعشرين من شهر أكتوبر من العام 2011، وعقب إدراج الشركة بصفتها شركة عامة، ووفقاً لمجلد قوانين مصرف البحرين المركزي، أعاد المساهمون انتخاب السيد وليد الروضان بصفته عضو مجلس إدارة غير تنفيذي وغير مستقل، وذلك في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية والذي عُقد بتاريخ 26 فبراير 2015. وتمتد مدة العضوية حتى ثلاث (3) سنوات من تاريخ الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية.

مجلس الإدارة

تتمة

السيد / جمال شاكر الكاظمي

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

يشغل السيد جمال شاكر الكاظمي منصب الرئيس التنفيذي للشركة ورئيس مجلس إدارة شركة شاكر الكاظمي وأبناءه، وهو يشغل هذا المنصب منذ العام 1982، ويشغل السيد الكاظمي منصب رئيس مجلس إدارة النادي العربي الرياضي منذ العام 2000، وهو كذلك عضو مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد ونائب رئيس مجلس إدارة شركة مرسى علم القابضة، وانتخب السيد الكاظمي عضواً في مجلس إدارة الشركة الأم في العام 2010.

مدة تولي المنصب

يشغل السيد الكاظمي منصب عضو مجلس إدارة شركة زين البحرين منذ السابع والعشرين من شهر أكتوبر من العام 2011، وعقب إدراج الشركة بصفتها شركة عامة، ووفقاً لمجلد قوانين مصرف البحرين المركزي، أعاد المساهمون انتخاب السيد جمال الكاظمي بصفته عضو مجلس إدارة غير تنفيذي وغير مستقل، وذلك في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية والذي عُقد بتاريخ 26 فبراير 2015. وتمتد مدة العضوية حتى ثلاث (3) سنوات من تاريخ الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية.

السيدة / شيخة خالد البحر

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

تشغل السيدة شيخة البحر منصب نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك الكويت الوطني، وهي أضخم مؤسسة مالية في دولة الكويت، وأحد أهم وأكبر البنوك في الوطن العربي. كما شغلت السيدة شيخة في السابق منصب الرئيس التنفيذي لبنك الكويت الوطني بالكويت منذ العام 2010، وهي أيضاً رئيس مجلس إدارة بنك الكويت الوطني في لبنان، ونائب رئيس مجلس إدارة البنك التركي ورئيس مجلس إدارة شركة الوطني للاستثمار. وتقود السيدة شيخة جهود البنك في قطاعات المعاملات المصرفية التجارية (الجملة والتجزئة) والمعاملات المصرفية الإقليمية والخدمات المصرفية الخاصة. كما تتخصص في المعاملات المالية الضخمة المهيكلة في دولة الكويت والمنطقة بأكملها. كذلك تتولى السيدة شيخة مسؤولية العلاقات المؤسسية مع كبرى الشركات والهيئات المحلية والإقليمية والدولية التي تمارس أعمالها في دولة الكويت، إضافة إلى أعمال التمويل التجاري والعلاقات مع البنوك المحلية والإقليمية والدولية. وعلاوة على ذلك، تضطلع السيدة شيخة بدور مباشر وفعال في وضع استراتيجية البنك والتخطيط وبناء العلامة التجارية. كما تتمتع بخبرات واسعة وسجل حافل بالإنجازات في مجالات التخصص وتمويل المشاريع والخدمات الاستشارية وإصدار السندات والأوراق المالية وتأسيس مصادر التمويل وتشغيل الأموال وتحويلها والاكتمالات العامة الأولية وبرامج إيصالات الإيداع الدولية والاكتمالات الخاصة. وشاركت السيدة شيخة البحر أيضاً في جميع صفقات التخصص التي قامت بها هيئة الاستثمار الكويتية منذ العام 1994.

مدة تولي المنصب

تشغل السيدة شيخة البحر منصب عضو مجلس إدارة شركة زين البحرين منذ السابع والعشرين من شهر أكتوبر من العام 2011، وعقب إدراج الشركة بصفتها شركة عامة، ووفقاً لمجلد قوانين مصرف البحرين المركزي، أعاد المساهمون انتخاب السيدة شيخة البحر بصفتها عضو مجلس إدارة غير تنفيذي وغير مستقل، وذلك في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية والذي عُقد بتاريخ 26 فبراير 2015. وتمتد مدة العضوية حتى ثلاث (3) سنوات من تاريخ الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية.

السيد / علي الخاجة

عضو غير تنفيذي / مستقل

يتمتع السيد علي حسن الخاجة بخبرة عريقة في مختلف القطاعات، وكان يمثل القوة الدافعة وراء وضع أول معيار لشفافية خدمة العملاء في العالم، وهو أحد معايير التأهيل الدولية لقطاع الخدمات، والسيد الخاجة من رواد التكنولوجيا ويحمل عدة براءات اختراع في الولايات المتحدة الأمريكية وفي أوروبا في مجالات التجارة الإلكترونية والتجارة المتنقلة، وهو مخترع متحمس يطور براءة اختراع للمعاملات المتنقلة وخدمات مبتكرة على السحابة الإلكترونية بهدف تحقيق المزيد من التطوير لصناعة رعاية العملاء في الشرق الأوسط، وبدأ السيد الخاجة حياته المهنية في صناعة الضيافة قبل العمل في قطاع الاتصالات، وحصل على دبلومة في مجال الضيافة.

مدة تولي المنصب

انتخب المساهمون السيد علي الخاجة كعضو مجلس إدارة أثناء اجتماع الجمعية العمومية غير العادية، والذي عُقد بتاريخ 30 أكتوبر 2014. وعقب إدراج الشركة بصفتها شركة عامة، ووفقاً لمجلد قوانين مصرف البحرين المركزي، أعاد المساهمون انتخاب السيد علي الخاجة بصفته عضو مجلس إدارة غير تنفيذي ومستقل، وذلك في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية والذي عُقد بتاريخ 26 فبراير 2015. وتمتد مدة العضوية حتى ثلاث (3) سنوات من تاريخ الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية.

الإدارة التفريقية

4. السيد/ عصام زينل
مدير تنفيذي، تخطيط الأعمال والامتياز
5. السيد/ أرسلان خان
مدير تنفيذي، المبيعات ورعاية العملاء
6. نطيقة صلاح الدين
مدير تنفيذي، الشؤون القانونية والالتزام

1. السيد / سكوت جيجنهايمر
الرئيس التنفيذي
2. السيد/ محمد زين العابدين
المدير العام
3. السيد/ حمد الرمحي
مدير تنفيذي، التقنية



8



7. **دانة بوخماس**

مدير تنفيذي، الموارد البشرية

8. **السيد/ مدثر علي**

مدير تنفيذي، الشؤون المالية

9. **السيد/ علي مصطفى**

مدير تنفيذي، مبيعات الجملة والتجوال
والربط

10. **السيد/ رولاند لويتشر**

مدير تنفيذي، التسويق

11. **السيدة/ سامية حسين**

مدير ، الاتصالات المؤسسية

7



10



9



11



الإدارة التنفيذية

تتمة

1. السيد / سكوت جينهايمر

الرئيس التنفيذي

تاريخ التعيين: ديسمبر، 2012

يشغل السيد جينهايمر منصب الرئيس التنفيذي للشركة الأم شركة الاتصالات المتنقلة (MTC). كما يشغل منصب الرئيس التنفيذي لعدد من شركات الاتصالات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، والمدير المالي لعدد من الشركات في الولايات المتحدة، ويتمتع السيد جينهايمر أيضاً بخبرة دولية وعملية واسعة تمتد على مدى 25 عاماً في مجال الاتصالات اللاسلكية وقطاعات التكنولوجيا، ويحمل السيد جينهايمر درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة دي بول، وبكالوريوس التمويل والإدارة من جامعة شمال إلينوي في الولايات المتحدة الأمريكية.

2. السيد/ محمد زين العابدين

المدير العام

تاريخ التعيين: مايو، 2008

يتولى السيد/ محمد زين العابدين مسؤولية الاستراتيجية الشاملة والتخطيط والتشغيل وإدارة أعمال المؤسسة وكذلك صياغة رؤيتها ورسالتها ونشرهما وتطبيقهما، وتحقيق أهدافها المالية، التحق السيد زين العابدين بقسم تكنولوجيا المعلومات في شركة زين البحرين في شهر يوليو من العام 2003، ثم ارتقى في السلم الوظيفي ليصبح الرئيس التنفيذي للشؤون التجارية للشركة، وقبل ذلك كان يعمل بشكل موسع في مجال تكنولوجيا المعلومات المصرفية، ويحمل السيد/ زين العابدين درجة البكالوريوس في هندسة الحاسبات من جامعة الملك فهد للبترول والمعادن في المملكة العربية السعودية.

3. السيد/ حمد الرميحي

مدير تنفيذي، التقنية

تاريخ التعيين: يوليو 2010

يتولى السيد/ حمد الرميحي مسؤولية التخطيط والتطوير والتشغيل والصيانة للشبكة ويتضمن ذلك ضمان التغطية والجودة، وهو مسؤول كذلك عن تخطيط وتطوير الاستراتيجيات الفنية والسياسات واتفاقيات مستوى الخدمة وخطط الأعمال والتفاوض مع شركات توريد الشبكات وتخطيط موازنتي المصروفات الرأسمالية والمصروفات التشغيلية، بالإضافة إلى مسؤوليته عن تخطيط جميع أنظمة تكنولوجيا المعلومات وتطويرها وتشغيلها وصيانتها، ويشمل ذلك أنظمة تحرير الفواتير، والتطبيقات المؤسسية (الموارد البشرية والتمويل)، والبنية التحتية لتزويد خدمات الإنترنت، ونظام ذكاء الأعمال، والنظام الصوتي لمركز خدمة العملاء، وهو مسؤول أيضاً عن تخطيط موازنتي المصروفات الرأسمالية والمصروفات التشغيلية سنوياً وإدارتهما والتفاوض مع الموردين. وكان يعمل في السابق في مجال تكنولوجيا الشبكات في الشركة الأم وشركة HP وشركة إريكسون إيه بي، ويحمل السيد/ الرميحي درجة البكالوريوس في هندسة الإلكترونيات والهندسة الكهربائية من جامعة سترانكلاند في المملكة المتحدة.

4. السيد/ عصام زينل

مدير تنفيذي، تخطيط الأعمال والامتياز

تاريخ التعيين: يوليو 2010 - ديسمبر 2015

يتأخر السيد/ عصام زينل الوحدة المسؤولة عن تخطيط الأعمال، وتطوير الأعمال الجديدة، وإدارة البرامج، وضمان الجودة وامتياز الأعمال. وقبل ذلك كان يرأس إدارة الشبكات وكان مسؤولاً عن التخطيط والتطوير والتشغيل والصيانة لشبكة شركة زين البحرين، وانضم لشركة زين البحرين في العام 2003، وقبل ذلك كان يعمل لصالح إحدى شركات الاتصالات الكبرى في البحرين في الإدارة العليا في قسم تطوير المنتجات وخدمات المحمول وعمل أيضاً كمهندس اتصالات متنقلة واتصالات عبر الأقمار الصناعية، ويحمل السيد/ زينل درجتي الماجستير والبكالوريوس في هندسة الكهرباء من جامعة تكساس في أربلنغتون في الولايات المتحدة الأمريكية.

5. السيد/ أرسلان خان

مدير تنفيذي، المبيعات ورعاية العملاء

تاريخ التعيين: نوفمبر 2012

يتولى السيد/ أرسلان خان مسؤولية أهداف رعاية العملاء والاستحواذ في قطاع المستهلكين (المبيعات غير المباشرة ومبيعات التجزئة)، والعملاء المميزين (عملاء ذوي قيمة عالية وكبار العملاء)، وقطاع الأعمال (الشركات والمشروعات)، وانضم لشركة زين البحرين في شهر نوفمبر من العام 2012، وقبل ذلك شغل مناصب في الإدارة العليا في مجال المبيعات والتسويق في عدد من شركات الاتصالات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، ومن بين تلك المناصب: المدير التجاري لمجموعة شركات فيتل القابضة، ورئيس الشؤون التجارية في شركة بنتل المحدودة، ومدير التسويق في شركة إم تي إن، والمدير التجاري في شركة ديجيسل، ومدير التسويق/رئيس سوق العقارات السكنية في شركة اتصالات، ومدير التسويق في شركة ميليكوم انترناشيونال سيلولار، ويحمل السيد/ أرسلان خان درجة ماجستير إدارة الأعمال من جامعة بريستون الأمريكية، ودرجة البكالوريوس في الدراسات العامة من جامعة البنجاب في باكستان.

6. لطيفة صلاح الدين

مدير تنفيذي، الشؤون القانونية والالتزام

تاريخ التعيين: مايو، 2014

تتولى السيدة/ لطيفة صلاح الدين مسؤولية تقديم الدعم القانوني وإدارته، وتقديم استشارات بخصوص الاتفاقيات المحلية والدولية التي تعقدتها شركة زين البحرين وصياغتها ومراجعتها، وهي مسؤولة كذلك عن التنسيق مع الهيئات الرقابية والحكومية، وهي أيضاً أمين سر مجلس الإدارة وتشرف على تطبيق قراراته، وهي محامية بحرينية مرخصة، وقبل انضمامها الى شركة زين البحرين ومنذ العام 2006 كانت تشغل منصب هام في مكتب الزعبي وشركاؤهم، محامون ومستشارون قانونيون، وتحمل السيدة/ لطيفة صلاح الدين درجة البكالوريوس في القانون من جامعة لندن جيلدهول، ودرجة الماجستير في القانون من جامعة لندن، كلية الدراسات الشرقية والإفريقية في المملكة المتحدة.

7. دانة بوخماس

مدير تنفيذي، الموارد البشرية

تاريخ التعيين: يوليو 2014

تتولى السيدة/ دانة بوخماس مسؤولية التعلم والتطوير، وإدارة الأداء، وعلاقات وخدمات العاملين، والتوظيف، والتطوير المؤسسي، وقبل توليها لتلك الوظيفة كانت تشغل مناصب أخرى في شركة زين البحرين في إدارة الموارد البشرية، ووظائف إشرافية في إدارة المبيعات، وانضمت لشركة زين البحرين في شهر يوليو من العام 2003، وتحمل السيدة دانة درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة البحرين.

8. السيد/ مدثر علي

مدير تنفيذي، الشؤون المالية

تاريخ التعيين: فبراير 2015

تمتد مسؤوليات السيد مدثر لتشمل الإدارة المالية اليومية، والتحكم الكامل في إيرادات الشركة ومدفوعاتها، والموازنة السنوية وتقدير التوقعات، وإدارة عمليات تنفيذ النظام الأساسي وعمليات صنع القرارات الحرجة، بالإضافة إلى إدارة الخزينة والتدفقات النقدية. ويتمتع السيد مدثر بما يربو على 20 عاماً من الخبرة، حيث تولى مناصب ريادية في العديد من القطاعات مثل الاتصالات والخدمات. وأثناء عمله السابق في شركة زين الكويت، شارك السيد مدثر بدور مهم وفعال في تطوير العمليات واستقرار عمليات رفع التقارير المالية وتوظيف التقنيات الحديثة. ويحمل السيد مدثر شهادة بكالوريوس التجارة من جامعة البنجاب في باكستان، كما أنه خبير مالي معتمد من أوراكل، وحصل كذلك على شهادة برنامج التنمية المتقدم من كلية لندن للأعمال.

الإدارة التنفيذية

تنمة

9. السيد/ علي مصطفى

مدير تنفيذي، مبيعات الجملة والتجوال والربط

تاريخ التعيين: يونيو 2015

بفضل ما يتمتع به من خبرة واسعة تفوق العشر سنوات في مجال الاتصالات، انضم السيد علي أحمد مصطفى إلى شركة زين البحرين في منصب مدير مبيعات الجملة والتجوال والربط. وكان قد بدأ مسيرته المهنية كمدير حساب في إحدى شركات الاتصالات المشغلة في البحرين، ثم ترقى في السلم الوظيفي حتى وصل إلى منصب المدير العام لوحدة مبيعات الجملة وخدمات النواقل.

ويتولى السيد علي مسؤولية تطوير النهج الاستراتيجي الكلي الخاص بقسم مبيعات الجملة والتجوال والربط، إضافة إلى ضمان إيرادات وربحية شركة زين البحرين في الوقت ذاته. ويحمل السيد علي مصطفى درجة البكالوريوس في التسويق والإدارة من جامعة البحرين.

10. السيد/ رولاند لويتشر

مدير تنفيذي، التسويق

تاريخ التعيين: سبتمبر، 2015

يشغل السيد رولاند لويتشر منصب مدير التسويق في شركة زين البحرين، حيث يتولى مسؤولية الأنشطة الاستراتيجية والتكتيكية للتسويق في الشركة. وهو يتمتع بخبرة متميزة في مجال الاتصالات الدولية تمتد لأكثر من عقدين، بما ذلك مناصب في شركات سويسكوم وتيليفونيكيا وأورانج، كنا انضم السيد رولاند لمجموعة زين في العام 2008 كرئيس لقسم إدارة المنتجات والتسويق في شركة زين نيجيريا. ثم انتقل إلى مجموعة أورانج، حيث تم تعيينه في منصب نائب رئيس قسم مقترحات الجوال.

حصل السيد رولاند على شهادة ماجستير إدارة الأعمال من كلية بوث لإدارة الأعمال بجامعة شيكاغو بالولايات المتحدة الأمريكية، بالإضافة إلى بكالوريوس إدارة الأعمال من كلية الاقتصاد وإدارة الأعمال في بازل بسويسرا.

11. السيدة/ سامية حسين

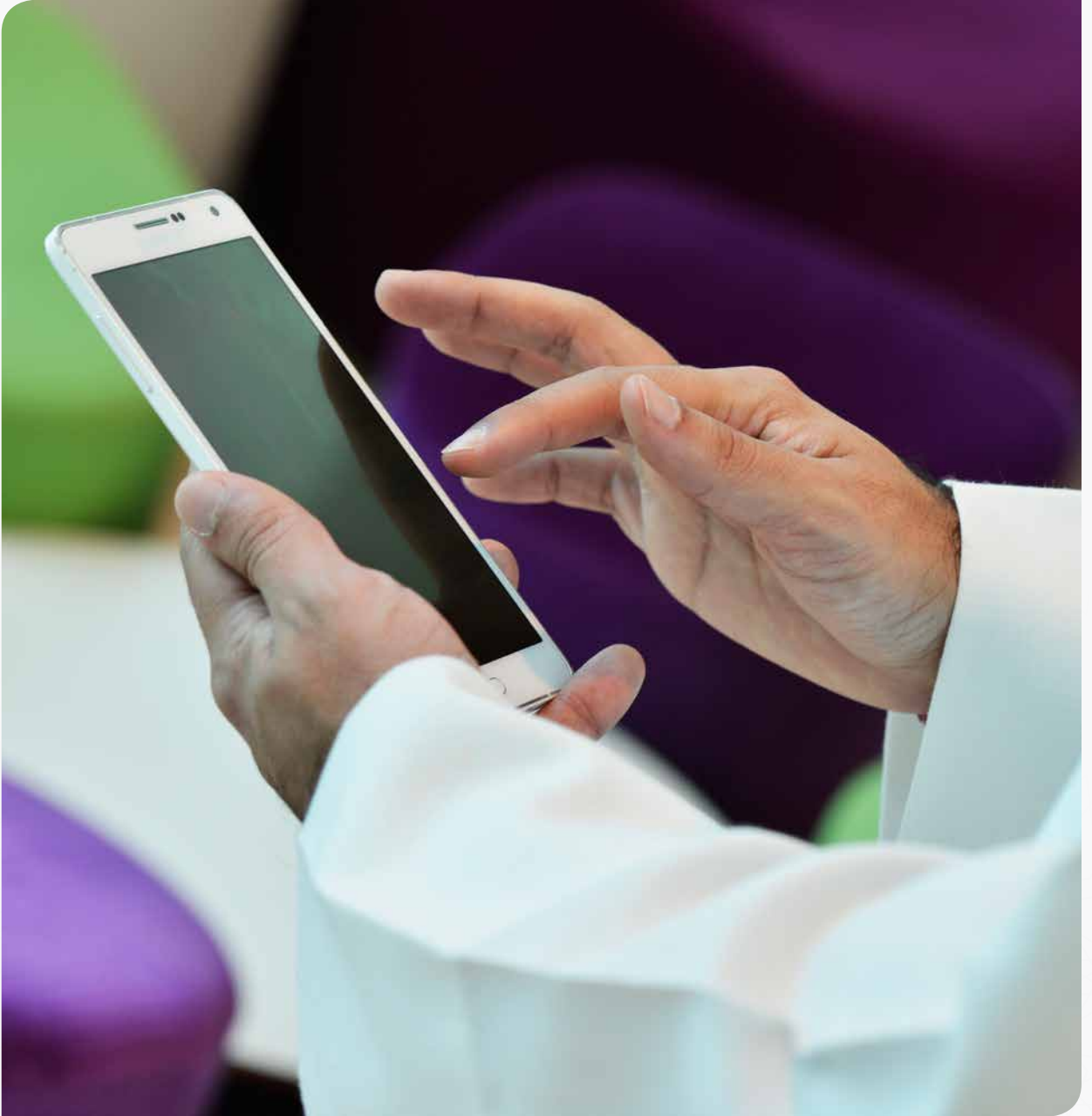
مدير، الاتصالات المؤسسية

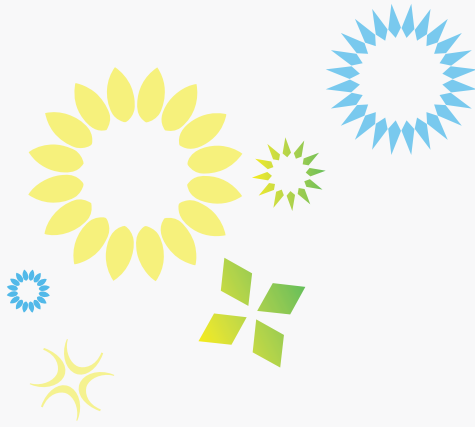
تاريخ التعيين: سبتمبر، 2007

تدير السيدة/ سامية حسين أنشطة العلاقات العامة في الفعاليات العامة وتحافظ على العلاقات الإيجابية مع الجمهور والصحافة ووسائل الإعلام الإلكترونية، وتتولى كذلك إعداد جميع المطبوعات والاتصالات مع الصحافة ووسائل الإعلان والتقويمات والعروض الترويجية الخاصة والمعلومات العامة عن الأنشطة والفعاليات ذات الصلة والإشراف على تسليمها، وانضمت لشركة زين البحرين في العام 2003، وشغلت السيدة/ سامية عدة مناصب إدارية في مجال اتصالات المكاتب التنفيذية، إذ عملت في مكتب الرئيس التنفيذي في شركة المؤيد للحاسبات ومجموعة أكور قبل العمل في شركة زين البحرين، وتحمل السيدة/ سامية شهادة في إدارة الأعمال من جامعة البحرين.



تجربة العملاء تمكين العملاء





نجحت شركة زين البحرين في إحراز التفوق التكنولوجي من خلال الاستثمار في شبكتها الجديدة، وهو ما أتاح لها تقديم تغطية أكبر وأكثر استقراراً وتحسين جودة المكالمات الصوتية ووضوحها وزيادة سرعات التنزيل.

51%
من إجمالي الموظفين يعملون في خدمة العملاء

تُرسل خمسة أسئلة مخصصة في رسالة قصيرة للمشاركين في كل مرة يزورون أحد متاجر البيع بالتجزئة أو يتصلون بمركز الخدمة، ومن ثم تتم ترجمة ردود الأفعال إلى إجراءات فعلية.

وفي حال تقديم شكوى يتم إخطار أحد العاملين في مركز خدمات العملاء على الفور ليتمتع بالعمل في مدة أقصاها 24 ساعة لحل المشكلة. وتقوم الإدارة التنفيذية بجمع تلك المعلومات ومراجعتها بانتظام في اجتماع خاص بالتركيز على العملاء، وتهدف تلك الجهود إلى تتبع مؤشرات خدمة العملاء والبحث عن بعض المتغيرات مثل صافي نقاط الترويج (التي تقيس احتمالات قيام العملاء بتوصية الخدمة لغيرهم) ونقاط جهد العميل (التي تقيس الجهد المُدرَك الذي يبذله العملاء لحل مشكلة معينة)، وبعد ذلك تُستخدم المعلومات المُجمعة لتحسين تجربة العملاء والارتقاء بها إلى أعلى المستويات.

متاجر تجزئة أكثر ذكاءً

شهد العام 2014 تجديد جميع منافذ البيع بالتجزئة التابعة لشركة زين البحرين وتطويرها، مع التركيز على الألوان النابضة بالحياة والأجواء الترحيبية، وأجهزة الخدمة الذاتية، ونوافذ عرض الأجهزة والعينات، والشاشات التفاعلية التي تعرض المنتجات، وامتدت هذه السمات التي تركز على العملاء لتشمل المنفذ الجديد في مجمع السيف المحرق، ومركز إبداع متميز في سيتي سنتر البحرين، حيث تم افتتاح كليهما في العام 2015، ومن بين أهم الابتكارات التي نفذتها الشركة، يأتي نظام إدارة العملاء الذي يتيح أولوية الخدمة وتحديد مواعيد مسبقة لتجنب عناء الانتظار في الطوابير.

العملاء المميزين، مما يوفر لهم أولوية الخدمة مع أحد الوكلاء المخصصين في الفروع المختارة.

وتفخر زين البحرين بتدشين خدمة Live Chat الأولى من نوعها في المملكة على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع، والتي سرعان ما قلقتها الشركات المنافسة، حيث تهدف هذه الخدمة المتميزة إلى معالجة جميع الاستفسارات والطلبات والشكاوى الخاصة بأنظمة الدفع الأجل ومسبقة الدفع، وتحثوي بعض الفروع على منصات تفاعلية تمنح العملاء خيار استخدام تلك الخدمة بدلاً من الانتظار في الطوابير.

هذا وتحرص زين البحرين على توصيل مبادرات تمكين العملاء إلى الشرائح السوقية المستهدفة من خلال فريق عمل قوي وموَهَل يتألف من أكثر من 51% من إجمالي العاملين بالشركة، والذين يوجد معظمهم في 21 نقطة اتصال مباشر مع العملاء منتشرة في كافة أرجاء المملكة، وعلى خلاف عملية التواصل التقليدية أحادية الاتجاه من مزود الخدمة إلى العميل، تتبنى الشركة بيئة رقمية أكثر شمولاً يصبح فيها العملاء شركاء في الإبداع، وجاء رد الفعل على ذلك سريعاً وإيجابياً إلى درجة مذهلة، حيث أجريت أكثر من 80% من المعاملات من خلال قنوات الخدمة الذاتية التي توفرها الشركة.

الاستماع للعميل

في العام 2015 طبقت شركة زين البحرين نظاماً ذكياً لاستطلاع الآراء من أجل تقييم رضا العملاء بعد إجراء كل معاملة، وتُعد هذه الخدمة هي الأولى من نوعها في المملكة، حيث

أدى دخول شركة زين إلى السوق البحرينية في العام 2003 إلى انطلاق ثورة في عالم الاتصالات المتنقلة، ومن ثم أصبحت إحدى أكثر الصناعات تنافسية على مستوى المنطقة، حيث تخدم شريحة ضخمة من العملاء من ذوي الذوق الرفيع والشعوفين باستمرار لكل ما هو جديد وحديث، وبفضل رؤيتها الثاقبة، تنبأت الشركة بحاجة عملائها المتنامية للمزيد من الحرية والتحكم في تجربة العملاء، لذلك حرصت على الوفاء بكافة متطلباتهم، من خلال برنامج تمكين العملاء، والذي تعمل الشركة على تطويره باستمرار.

قنوات التمكين

توفر زين البحرين لعملائها مجموعة من قنوات الخدمة الذاتية البسيطة والمتنوعة، بما في ذلك بوابة زين البحرين على الإنترنت وتطبيق زين للهواتف الذكية، والذان تم تحديثهما مؤخراً، حيث تتيح تلك القنوات للمشاركين مستوى من الخدمة لا يختلف عن زيارة أحد مراكز الإبداع المتميزة التابعة للشركة.

وبالإضافة إلى الوظائف الروتينية، مثل استعراض الفواتير وسدادها وإضافة الخدمات أو إلغاؤها يمكن للعملاء الآن تسجيل الطلبات والشكاوى وتتبع جميع الإجراءات المتخذة حيالها، كما طرحت الشركة أيضاً نظاماً حديثاً لإدارة زيارات العملاء، يمكن من خلاله حجز المواعيد في متاجر التجزئة التابعة للشركة عبر الإنترنت، وهو ما يؤدي إلى تجنب الطوابير الطويلة ويسمح بمعالجة الطلبات بالمزيد من الكفاءة والسلاسة، ومن بين الخصائص المتطورة لهذا النظام، إمكانية التعرف على أعضاء نادي Signature الحصري لكبار

تجربة العملاء

تنمة

حتى في الأماكن المزدهمة مثل مراكز التسوق. ومن جهة أخرى قدمت الشركة باقات بيانات وإضافات مخصصة عالية السرعة باستخدام السرعات الفائقة التي توفرها شبكتها الجديدة، مثل باقات "The Big Gigs Family" و"الباقية الخطيرة" و"مجنون بيانات"، والتي تلبى جميعها الطلب المتزايد للعملاء من أجل الحصول على أفضل أداء، وأعلى إمكانيات للربط والتواصل، كما حرصت الشركة كذلك على تقديم باقات مخصصة لعملائها من الشركات، بما في ذلك المؤسسات المالية، ومجموعات شركات الضيافة، والشركات متعددة الجنسيات، وشركات النقل والشركات التقنية.

خدمة قاعدة عريضة من العملاء

تقدم شركة زين البحرين خدماتها لسوق متنوعة الشرائح تشمل المواطنين المحليين والمغتربين والبالغين والأطفال وشركات الأعمال والأفراد، ويتطلب ذلك توظيف استراتيجية متعددة الجوانب تراعي احتياجات هذه القطاعات.

وتأتي حماية الأطفال وأولياء أمورهم مما قد يتعرضوا له من إساءات، ضمن أهم أولويات شركة زين البحرين، حيث أصبحت الشركة أول مشغل لخدمات الاتصالات في مملكة البحرين ي دشّن حملة لمكافحة إساءة معاملة الأطفال والتحرش الإلكتروني، وهي بذلك تعزز التوجه المماثل الذي تنتهجه هيئة تنظيم الاتصالات في البحرين (TRA).

وشملت تلك الجهود توجيه رسائل قوية ومؤثرة عبر التلفاز ووسائل الإعلام المطبوعة ووسائط التواصل الاجتماعي من أجل تسليط الضوء على هذه القضايا الملحة، بالإضافة إلى خدمة حجب الرسائل المزعجة التي أطلقتها الشركة، والتي تعمل على حجب الكلمات العدائية وتمنعها من الوصول إلى الأجهزة النقالة الخاصة بالأطفال، وتعمل الشركة حالياً على استحداث خدمات جديدة تهدف إلى تحقيق المزيد في مجال سلامة الأطفال.

تواصل شركة زين البحرين مع كافة فئات

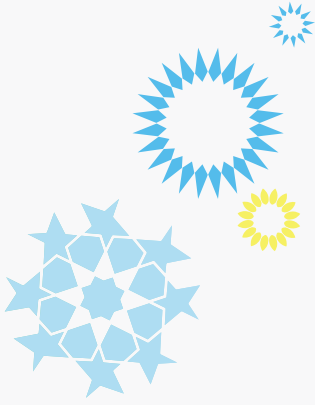
ومن ضمن الإبداعات الأخرى التي قدمتها الشركة أثناء العام خدمة «المكاتب الذكية» التي تقدم مساعدة فنية بعد البيع، وهي مخصصة للهواتف الذكية وأجهزة الحاسوب النقال والحاسوب اللوحي والأجهزة التي تستخدم شبكة البرودباند وغيرها من الأجهزة في كافة منافذ البيع المميزة لشركة زين.

ويساعد موظفو الدعم الفني العملاء في أداء بعض المهام مثل إعداد الأجهزة النقالة الجديدة وتهيئة الشبكات وتنزيل التطبيقات ونقل جهات الاتصال بين الأجهزة وغيرها من عمليات تشخيص وإصلاح الأعطال بصفة عامة، وتنفرد شركة زين البحرين بين مشغلي خدمات الاتصالات في البحرين بتقديم هذه الخدمات الحصرية مباشرةً للعميل داخل المتاجر بدلاً من نقلها إلى مواقع أخرى أو إلى موردين آخرين، ومن خلال هذه العروض البسيطة والمتواصلة التي تتميز بالشفافية تمكنت الشركة من تعزيز مكانتها الراسخة وتألّق صورتها المشرفة أمام العملاء.

منتجات جديدة وجذابة

نجحت شركة زين البحرين في إحراز التفوق التكنولوجي من خلال الاستثمار في شبكتها الجديدة، وهو ما أتاح لها تقديم تغطية أكبر وأكثر استقراراً وتحسين جودة المكالمات الصوتية ووضوحها وزيادة سرعات التنزيل، وعبر زيادة النطاق الترددي تمكنت الشركة من تنويع مجموعة منتجاتها وخدماتها أكثر فأكثر، ومن ثم الوصول إلى عدد أكبر من قطاعات السوق وشرائحه.

وانطلاقاً من تعزيز شراكتها مع شركة إريكسون العالمية، أصبحت زين البحرين أول مشغل لخدمات الاتصالات في المنطقة يقدم نظام راديو دوت (RDS) المتطور، والذي يُعد الوسيلة الأكثر فاعلية من حيث التكلفة والتي تعمل على تحسين أداء شبكات الاتصالات المتنقلة داخل المينائي، ويعتمد ذلك النظام على هوائي صغير أو "دوت" يزن أقل من 300 غرام ويتم تركيبه فوق المبنى لتوفير اتصال لا ينقطع وخدمة صوتية عالية النقاء والوضوح



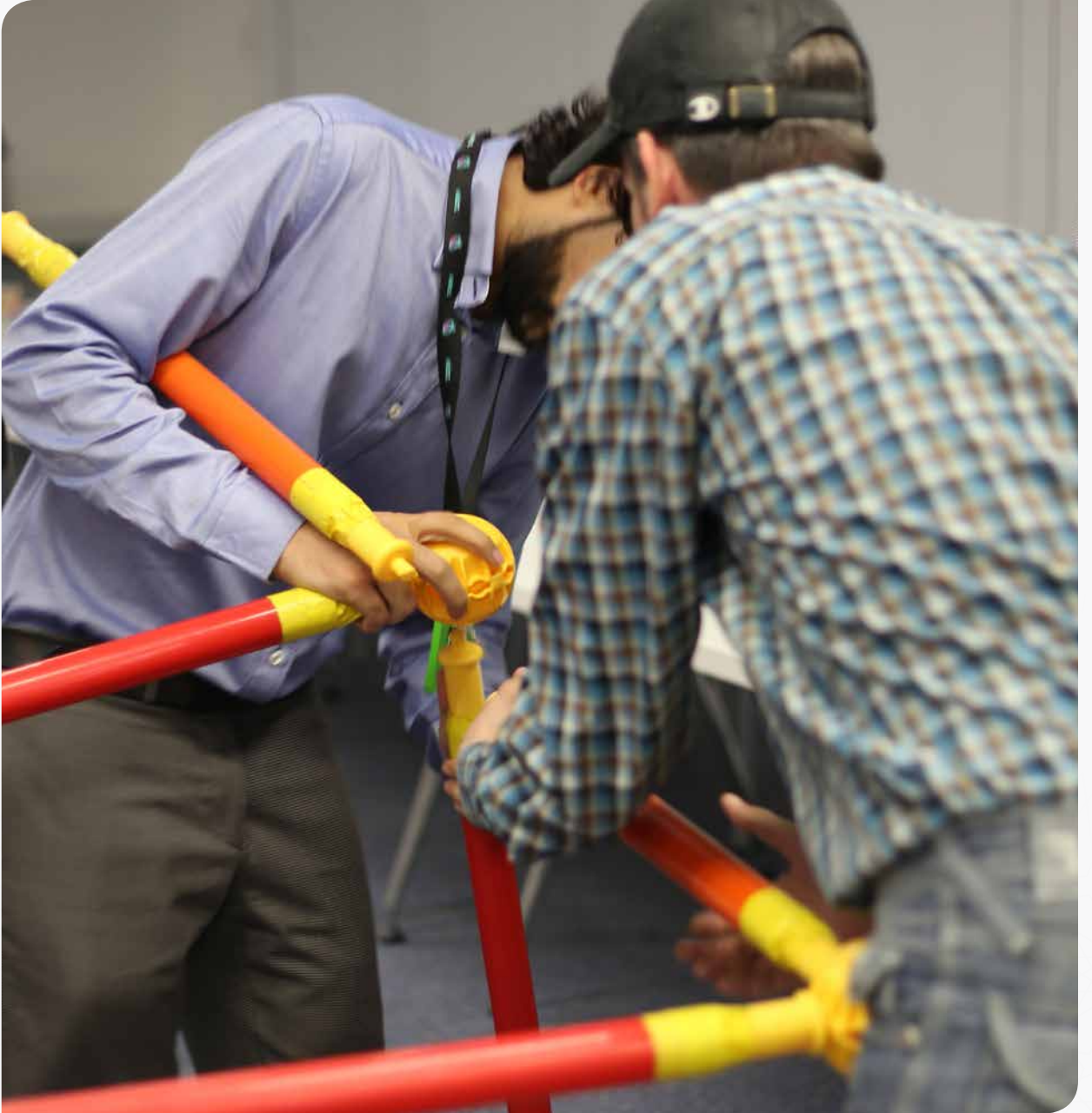
والتي استعرضت عدداً كبيراً من المجالات بما في ذلك القطاع المالي والاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والمرافق والتعليم والسيارات.

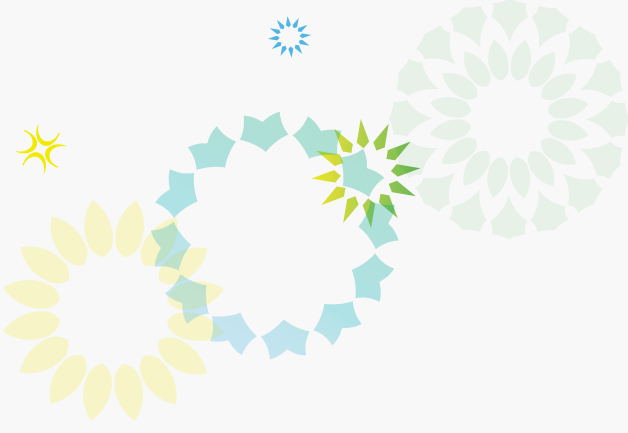
التكريم في مجال الصناعة

أثنت الشركات المتخصصة في متابعة صناعة الاتصالات على العديد من الإبداعات التي تقدمها شركة زين البحرين، وكان آخرها المؤتمر السنوي للشرق الأوسط لخدمة العملاء (CX) الذي عُقد في دبي في شهر ديسمبر من العام 2015، حيث حصلت الشركة أثناء فعاليات هذا المؤتمر على جائزة "برنامج العام لخدمة العملاء في الشرق الأوسط" وجائزة "أفضل استراتيجية لعلامة تجارية في تجربة العملاء"، وتألقت لجنة التحكيم من خبراء دوليين مرشحين في مجال خدمة العملاء،

المجتمع البحريني في النوادي والمدارس وغيرها من المؤسسات المجتمعية، كما تكافئ الشركة مشنركيها باستمرار على ولائهم من خلال مجموعة من المبادرات والفعاليات، مثل الاحتفال بالعام الجديد بتقديم 12 جيجا بايت من البيانات المجانية لجميع العملاء، وتوفير خدمات القيمة المضافة للمعتمدين الذين يرسلون التحويلات المالية إلى بلادهم عن طريق شركات الصرافة الشريكة، كذلك تقدم الشركة خصومات على تعريفات المكالمات للاحتفال بالأعياد القومية لعدد من الدول من بينها الهند وباكستان.

موظفونا استثمار المواهب





إن العمل في شركة زين البحرين يمثل فرصة رائعة للمشاركة في تطوير قطاع الاتصالات المتنقلة بأكمله.

وصل معدل
البحرنة إلى
90%
تقريباً

الأقسام لمدة شهرين، حيث أتاحت لهم فرص متميزة لتطوير أفكارهم واختبار قدراتهم وسط بيئة عمل واقعية. كما يتم دعوة المتفوقين من بين هؤلاء المتدربين للانضمام لفريق شركة زين البحرين الدائم. وتدعم الشركة الرائدة في مجال الاتصالات أيضاً المؤسسات التعليمية المحلية مثل جامعة البحرين وكلية البحرين التقنية (بوليتكنيك البحرين).

وبفضل هذه الجهود الدؤوبة حازت زين البحرين على تقدير الحكومة البحرينية، حيث تم تكريم المدير العام لشركة زين البحرين السيد محمد زين العابدين بحصوله على جائزة أفضل رئيس تنفيذي خلال الحفل الثامن للمؤسسات المتميزة في التدريب وتنمية الموارد البشرية الذي تنظمه وزارة العمل سنوياً، وذلك تقديراً لجهوده وجهود الشركة المتميزة في توفير بيئة عمل تنافسية ومجزية، فضلاً عن دعم مبادرات التنمية والتطوير للكوادر البحرينية. وأثناء فعاليات الحفل، حصلت زين البحرين على عدة جوائز أخرى تقديراً للتميز والإنجازات التي حققها موظفو الشركة الآخرون.

وبالإضافة للمكافآت والمزايا السخية التي تقدمها الشركة، فإنها تلتزم أيضاً بتوفير أفضل فرص التدريب والتطوير المتواصل لمساعدة موظفيها على إطلاق العنان لقدراتهم وصل مهاراتهم والاستفادة من الإمكانيات المتاحة.

وفي شهر أكتوبر من العام 2015، نظمت زين البحرين النسخة الثانية من "أسبوع المعرفة"، والذي ركز هذا العام على تجربة العملاء، وهو الوعد الرئيسي للعلامة التجارية لشركة زين، كما قام تسعة مدربين بتنظيم 24 دورة تعليمية مدة كل منها ثلاث ساعات على مدى خمسة أيام، وحضر الفعالية أكثر 250 موظف من شركة زين البحرين والمؤسسات الشريكة أثناء ساعات الدوام المعتادة، وذلك للتعرف على أساليب جديدة لتحسين التفاعل مع العملاء.

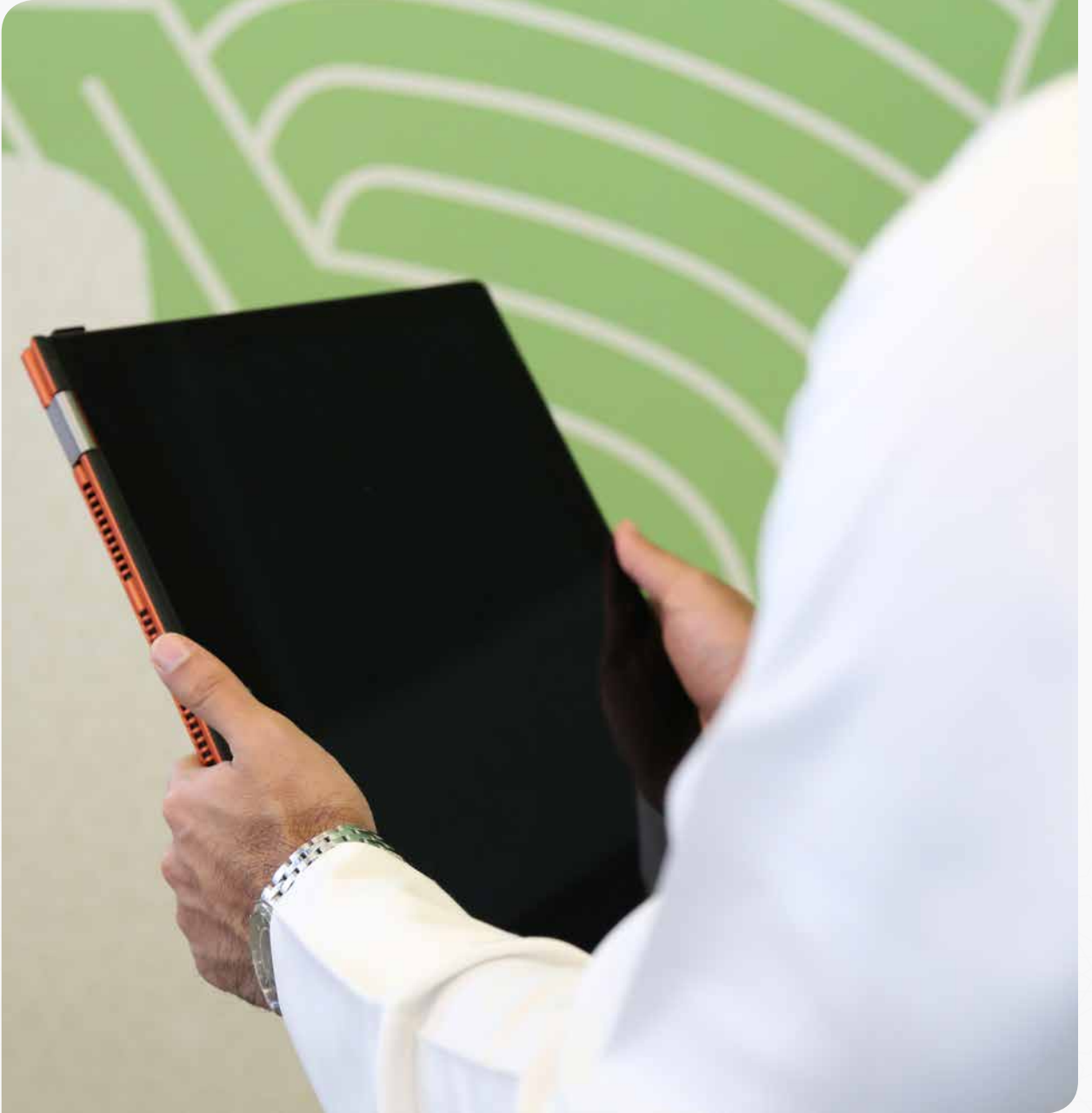
كذلك تنظم شركة زين البحرين عدداً من برامج دعم الإبداع والابتكار بين الشباب وتحث على خلق بيئة خصبة ومثمرة تزدهر في ظلها المواهب الجديدة. وفي إطار برنامج التدريب الصيفي الخاص بها، عينت شبكة الجامعات المستقبلية 18 (F.U.N) متدرّباً في مختلف

على الرغم من مكانتها الرائدة في عالم التكنولوجيا، إلا أن رأس المال البشري هو أهم أصول زين البحرين، حيث تُعد من كبرى المؤسسات التي تولي عناية فائقة لموظفيها، كما تقدر المواهب قبل أي شيء آخر. إذ تتمتع الشركة بهيكل تنظيمي متوازن وعملية صنع قرار لا مركزية، وهو ما يتيح لكل موظف دوراً فعالاً وصوتاً مؤثراً، كما يخلق ثقافة مؤسسية مفتوحة وأجواء عمل مثمرة، وهو ما تفتخر به زين البحرين بين غيرها من المؤسسات. وبفضل هذه البيئة الديناميكية والتفاعلية تزدهر قيم الإبداع والتكنولوجيا الحديثة لتتربع زين البحرين على عرش المنافسة.

الالتزام بالتدريب

إن العمل في شركة زين البحرين يمثل فرصة رائعة للمشاركة في تطوير قطاع الاتصالات المتنقلة بأكمله، وتدعم الشركة الرائدة في مجال الاتصالات هي المؤسسة المفضلة للباحثين عن عمل في سوق العمل المحلي، حيث وصل معدل البحرنة في زين البحرين إلى 90%،

مضاعفة حجم البيانات ثورة البيانات





تسعى شركة زين البحرين إلى تزويد عملائها بالأدوات اللازمة لتلبية متطلبات البيانات فائقة السرعة في المستقبل.

ت.ب. **145**
معدل استخدام
البيانات اليومي

تبنى أسلوب حياة رقمي

تسعى شركة زين البحرين إلى تزويد عملائها بالأدوات اللازمة لتلبية متطلبات البيانات فائقة السرعة في المستقبل، وتدعوهم إلى المشاركة في تبني أسلوب حياة رقمي جديد، حيث زادت حركة البيانات على مستوى العالم بمقدار ثمانية أضعاف، ومن المتوقع أن تتجاوز 30.6 إكسابايت شهرياً بحلول العام 2020، وتمثل مقاطع الفيديو على الأجهزة النقالة 55% بالفعل من إجمالي حركة البيانات، ومن المتوقع أن تزداد بنسبة 75% خلال الفترة نفسها*، مما سيحول العالم إلى قرية واحدة كبيرة ومتراصة، وسيطلب ذلك بدوره سرعات أكبر وسعات أضخم للبيانات.

وتعتبر هذه الاتجاهات العالمية مدعومة أيضاً في مملكة البحرين على الصعيد المحلي، فالاختبارات الخاصة بسرعات البيانات وعمليات اختبار الأداء تجعل شركة زين البحرين من أفضل مقدمي خدمات البيانات المحمولة في المملكة، إذ يصل متوسط سعة معالجة البيانات التي يتمتع بها أكثر من 50% من عملائها إلى أكثر من 10 ميغا بايت.

هذا ويتم حالياً إجراء معظم معاملات شركة زين البحرين عبر الإنترنت وعن طريق الأجهزة النقالة، ويشمل ذلك الاشتراكات الجديدة وعمليات تجديد مجموعة من منتجات البيانات والبروديباند المخصصة والجذابة والمعدة حسب الطلب وفقاً لأسلوب الحياة العصرية، وذلك مثل الباقات المنزلية "The Big Gigs Family"، وخدمة باقات البيانات الإضافية "مجنون بيانات"، وجاءت استجابة العملاء إيجابية للغاية، حيث زاد عدد المشتركين في خدمات البروديباند المنزلي بنسبة 24% في العام 2015، كما ساهم ذلك في زيادة قدرها 141% في عدد مستخدمي شبكة 4G LTE.

فرص هائلة واعدة

استضافت زين البحرين النسخة الخامسة من مؤتمر زين للتكنولوجيا تحت عنوان "تحويل عالماً"، حيث ناقشت الاستراتيجيات المستقبلية اللازمة لاستيعاب الاتجاهات العالمية المتوقعة، كما ضمت تلك الفعالية أكثر من 65 شركة عالمية من شركات وموردي التكنولوجيا. واستمرت فعاليات المؤتمر على مدار ثلاثة أيام، حيث ناقش مزايا شبكات الجيل الخامس 5G، وحلول تمكين الأعمال وتحليلات البيانات الهائلة والابتكار في الخدمات وكفاءة الطاقة وتحسين المواقع وغيرها من الموضوعات، وكان الهدف من المؤتمر هو تحديد الأدوات التي يمكن للشركة استخدامها لدفع عجلة التطور والإبداع في السنوات القادمة.

وقد قامت قنوات التواصل الاجتماعي التابعة لمجموعة زين بتغطية هذا الحدث، حيث سلطت الضوء على فرص النمو الهائلة المتاحة في قطاعات التبادل التجاري بين الشركات والمشروعات والمدن الذكية، وهي قطاعات حازت على القدر الأكبر من اهتمام المجموعة وتتطلب الدعم الكامل من جميع شركائها، ويُعد الطلب على إمكانية التنقل والبروديباند والوسائط الافتراضية والتكنولوجيا السحابية وتحسين تجربة العملاء دافعاً للمزيد من التحولات في فضاء تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتواصل شركة زين البحرين سعيها الدؤوب من أجل توفير تطبيقات وخدمات وأجهزة على أعلى مستوى لدعم هذه التطورات.

إن الزيادة المستمرة في استخدام كميات هائلة من البيانات تمثل فرصاً تجارية غير مسبوقه لشركات الاتصالات الكبرى مثل شركة زين البحرين، حيث تضاعف حجم البيانات الخاصة بالأجهزة النقالة في الشرق الأوسط وإفريقيا بنسبة 117% في العام 2015، ومن المتوقع أن تستمر في الزيادة بمعدل نمو سنوي مركب يصل إلى 71% في السنوات الخمس القادمة*، وتُعد هذه الأرقام أعلى بكثير من المعدلات العالمية، كما تؤكد على قناعة شركة زين بأن المناطق النامية تمثل القطاعات الجغرافية الأكثر جذباً لأنشطة الاتصالات المتنقلة.

وبفضل رؤيتها الاستباقية التي توقعت هذه الزيادة الضخمة، استثمرت زين البحرين أكثر من 100 مليون دولار أمريكي في العام 2014 في شبكة 4G LTE التي تُعد الأكثر تقدماً في العالم، وهو ما ساهم في تعزيز مكانة الشركة الراسخة، كما وفر لها كافة القدرات اللازمة لترويض هذه الزيادة الهائلة في حركة البيانات والتقنيات الجديدة التي ستصاحبها.

وعقب تجربة العملاء للمزايا المباشرة لتلك الشبكة وبعد أن لمسوا بأنفسهم إمكاناتها الفائقة، أثمر هذا الاستثمار عن ارتفاع قياسي في استخدام البيانات اليومية للعام 2015 لتصل إلى 145 تيرا بايت. كذلك شهدت الشركة زيادة قدرها 141% في عدد مستخدمي شبكة 4G LTE، ما أدى إلى زيادة قاعدة العملاء الإجمالية للشركة لتصل إلى 795,071 عميل. لكن هذه مجرد بداية...

الفاعلية السعي نحو تحقيق التميز





أدى تحسين عمليات التشغيل في الشركة في العام 2015 إلى خفض التكاليف وزيادة الفاعلية، إذ تم دمج الأقسام المختلفة وتبسيط الإجراءات وأتمتة المهام الروتينية.

تحديث نظام إدارة أمن المعلومات (ISMS) للوفاء بمعايير 27001:2013 ISO

ومنذ العام 2005 تم اعتماد شركة زين البحرين لمطابقتها كل من معيار (ISO 9001) لنظام إدارة الجودة (QMS) ومعيار (ISO 27001) لنظام إدارة أمن المعلومات (ISMS)، وهو ما يبرز النهج المنظم والمنضبط للشركة نحو تحقيق رضا العملاء وممارسات عمليات التحسين، بالإضافة إلى تكريس عمليات إدارة المخاطر وإجراءات المراقبة والحوكمة.

نحو أفضل، والحفاظ على وضعها المالي القوي، وتحسين العوائد وزيادة التدفقات النقدية، وذلك سعياً إلى تعظيم قيمة حقوق المساهمين.

تسير شركة زين البحرين على نهج الاستراتيجية الشاملة لمجموعة شركات زين، ولهذا تعمل الشركة بجد من أجل ترسيخ قيم الكفاءة والفاعلية ضمن ثقافتها المؤسسية، حيث تمنح الشركة جائزة «زين للتميز» على نحو ربع سنوي للعاملين الذين يبذلون قصارى الجهد من أجل طرح مشروع يفيد الشركة في مجالات ترشيد الموارد وتحسين العمليات وغيرها.

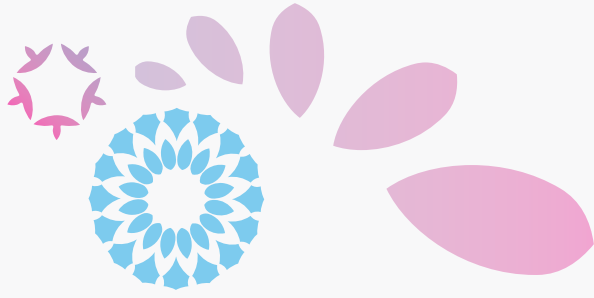
وتجدر الإشارة إلى حرص شركة زين البحرين على الالتزام بأعلى المعايير الدولية، وتبني أفضل الممارسات العالمية المعتمدة، ففي العام 2015 أصبحت من أولى الشركات المشغلة لخدمات الاتصالات في المنطقة والتي تقوم بتحديث نظام إدارة أمن المعلومات (ISMS) من أجل الوفاء بالمعايير الجديدة لشهادة ISO 27001:2013، وقد حصلت الشركة على هذه الشهادة المرموقة عقب عملية التدقيق التي قامت بها هيئة الاعتماد الدولية (DNV GL)، وهو ما يؤكد على التزام الشركة بأحدث العمليات ذات المستوى العالمي.

يمثل الإبداع قيمة جوهرية في شركة زين البحرين، وهو يتطلب الالتزام بالكفاءة والتميز، وقد حرصت الشركة على الاستثمار بكثافة في ذلك المجال في العام 2015، حيث طبقت الشركة تكنولوجيا LTE من شركة إريكسون بدلاً من الشبكة اللاسلكية 2G و4G في العام 2014، وهو ما أدى إلى توفير منصة قوية توفر للعملاء استقراراً لا مثيل له وسرعات تنزيل أكبر وتغطية أوسع، ومن جديد تفخر زين البحرين بامتلاكها لأكثر الشبكات تقدماً وتطوراً في المملكة، كما تتمتع الشركة أيضاً بخدمات إدارية فعالة، وهي ميزة تنافسية تنوي الشركة الاستفادة منها بالكامل في السنوات القادمة.

هذا وتواصل الشركة تفويض المهام اليومية لإدارة عمليات تشغيل الشبكة التي تتطلب عمالة كثيفة للخبراء الفنيين في شركة إريكسون، وهو ما يتيح لشركة زين البحرين التركيز على نقاط القوة الأساسية لديها، وهي تجربة العملاء وتطوير المنتجات، وأدى تحسين عمليات التشغيل في الشركة في العام 2015 إلى خفض التكاليف وزيادة الفاعلية، إذ تم دمج الأقسام المختلفة وتبسيط الإجراءات وأتمتة المهام الروتينية، كما أتاحت هذه الشراكة المحسنة للشركة إمكانية تنفيذ خطتها الاستراتيجية على

زين البحرين ودورها في المجتمع القيادة الفكرية... وتمكين الشباب... والإبداع





في هذا العصر الذي تهيمن فيه مفاهيم التكنولوجيا والاتصالات على معظم جوانب الحياة في جميع أنحاء العالم، تلتزم شركة زين البحرين برفاهية المجتمعات التي تخدمها وسلامتها.

270,000

مستفيد من مبادرة العودة للمدارس حتى اليوم

الاجتماعية لتركز على ثلاثة محاور رئيسية، وهي القيادة الفكرية وتمكين الشباب والإبداع. حيث تتصافر تلك الموضوعات وتعزز بعضها بعضاً مكونة حلقة مستدامة تدر عوائد تفوق مدخلاتها الأولية إلى حد كبير، فنجد على سبيل المثال أن الرواد الشباب الذين أنجبتهم البرامج المتميزة التي تدعمها شركة زين البحرين، مثل مجلة «ستارت أب بحرين»، و«رواد الشباب» ومركز زين للتعلم الإلكتروني ومبادرة خميسنا زين (#5ameesnaZain)، قد أصبحوا من رموز الإبداع المتألقة، كما خلقوا دوائر جديدة من النقاشات والموضوعات التي تساهم في تشكيل الرأي العام وإلهام الأجيال الجديدة من قادة الفكر.

وهكذا تستمر تلك الحلقة في طرح المزيد من الأفكار والإبداعات بغرض تمكين المجتمع البحريني...

الحملة الوطنية للمخلفات الإلكترونية

ترأس شركة زين البحرين الحملة الوطنية الثانية لإعادة تدوير المخلفات الإلكترونية والهواتف النقالة بالتعاون مع المجلس الأعلى للبيئة، وفي ظل دعم من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيدو) وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، حيث دشنت الشركة حملتها السنوية هذا العام، والمستوحاة من اليوم العالمي للبيئة الذي أقيم تحت عنوان «سبعة مليارات حلم على كوكب واحد، فلنستهلك بعناية»، وذلك بهدف التوعية بالأخطار الناجمة عن الإهمال في التخلص من أجهزة الهاتف النقال والبطاريات التي تشكل الكم الأكبر من المخلفات الإلكترونية.

والقصور في الإبداع، والتأثر السلبي الشديد بالتغيرات المناخية، وغيرها من الموضوعات بالغة الأهمية.

وجاء التقرير مدعوماً بدراسات حالة من جميع شركات المجموعة ومن ضمنها عدة مبادرات لشركة زين البحرين، والتي ساهمت بنجاح في تحويل هذه الموضوعات إلى إجراءات فعلية، مثل جلسات القدرات في شبكة الجامعات المستقبلية (F.U.N)، وجلسات العمل الخاصة بريادة الأعمال، ومركز زين للتعلم الإلكتروني في جامعة البحرين، والذي يعمل منذ العام 2006، ومبادرة خميسنا زين (#5ameesnaZain)، وهي فعالية أسبوعية تتيح للمشاريع المحلية الناشئة عرض منتجاتها وخدماتها في المقر الرئيسي للشركة في ضاحية السيف، بالإضافة إلى الترويج لتلك المنتجات على مواقع التواصل الاجتماعي.

وقد أدركت شركة زين البحرين مدى التأثير العميق للاتصالات السلكية واللاسلكية في حياة أفراد المجتمع، وكيف يمكن توظيفها من أجل تحقيق الرفاه الاجتماعي إلى حد كبير، ولهذا تتعهد الشركة باستخدام جهود القيادة الفكرية لديها باعتبارها من أهم رواد الإبداع في المنطقة، من أجل البحث عن أساليب مبتكرة للمساهمة في التنمية الاجتماعية والاقتصادية من منظور تكنولوجي.

التركيز على السوق المحلية

في ضوء الرسالة الشاملة لمجموعة زين، حرصت شركة زين البحرين على تطوير استراتيجيتها المحلية الخاصة بالمسؤولية

تضفي زين البحرين سمات الإبداع على جميع مبادراتها، إذ يُعد هذا الأمر حجر الزاوية لاستراتيجيتها الشاملة، والتي تطبقها الشركة بمنتهى الحماس والجدية على كافة المستويات، ويشمل ذلك برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركة.

وفي هذا الإطار تناولت مجموعة زين في تقرير القيادة الفكرية الذي عرضته في يناير من العام 2016 في المنتدى الاقتصادي العالمي السنوي في دافوس في سويسرا المحددات الرئيسية والمنهج الذي تعتمده من أجل تطوير استراتيجية المسؤولية الاجتماعية والاستدامة في المجموعة بأكملها.

وجاء التقرير تحت عنوان: «الابتكار يجعل المستقبل أقرب: وأهمية متابعته للتغلب على التحديات في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا»، وقام كل من الرئيس التنفيذي لمجموعة زين سكوت جينجهايمر والرئيس التنفيذي لشؤون الاستراتيجية إمري غوركان والمدير التنفيذي للاستدامة والمسؤولية الاجتماعية جينيفر سليمان بعرض التقرير على كبار الشخصيات السياسية والاقتصادية من جميع أنحاء العالم، حيث أبرز التقرير الدور الأساسي للإبداع في تحقيق التنمية المستدامة والتحول إلى الاقتصاد القائم على المعرفة.

هذا وقد تنطرق التقرير لعدد من التحديات التي تواجه المنطقة، ومن بينها الزيادة الكبيرة في معدلات البطالة (وخاصة بين أوساط الشباب)، وعدم كفاية النمو الاقتصادي، وعدم تنوع الاقتصاد، واستمرار الإقصاء الاجتماعي وعدم المساواة من الناحيتين الاجتماعية والاقتصادية، وزيادة معدلات النزوح بسبب الصراعات،

زين البحرين ودورها في المجتمع

تنمة



الإعلامي والعروض الخاصة للمشروعات الصغيرة والمتوسطة. وتعمل الشركة كذلك على إشراك المزيد من قادة الفكر من خلال إقامة فعاليات اجتماعية مثل مآدب الغبقة للمدونين والشخصيات الإعلامية.

وعلى صعيد المجموعة، كانت زين شريكاً أساسياً في المسابقة السنوية التاسعة لريادة الأعمال في العالم العربي، والتي ينظمها منتدى المشروعات التابع لمعهد ماساتشوستس للتقنية (MIT)، وقدمت المسابقة جوائز مالية تصل إلى أكثر من 150 ألف دولار أمريكي، حيث يتم منحها للمبدعين من أصحاب الأفكار الجديدة والمبتكرة في مجال الأعمال. كما شهدت المبادرة مجموعة من حملات الترويج المتنقلة في عشر دول عربية تهدف إلى دعم روح ريادة الأعمال في المنطقة. واستضافت شركة زين البحرين جلسيتين تحضيريتين في برج زين، حيث قدمت خلالهما التوجيه والإرشاد للمشاركين فضلاً عن بث روح الإلهام والطموح.

وسعيًا إلى تعزيز علاقتها مع مركز زين للتعليم الإلكتروني في جامعة البحرين، اضطلعت زين البحرين بدور الراعي الرسمي للمؤتمر الدولي الخامس للتعليم الإلكتروني، والذي قدم عدداً من العروض التقديمية بشأن آخر التطورات في مجال التعلم الرقمي، كما تدعم المبادرة كذلك سياسات الحكومة البحرينية للتحويل نحو الرقمنة في جميع المجالات بما في ذلك التعليم والتدريب.

وفي إطار المزيد من التركيز على المبادرات التكنولوجية، قامت شركة زين البحرين أيضاً

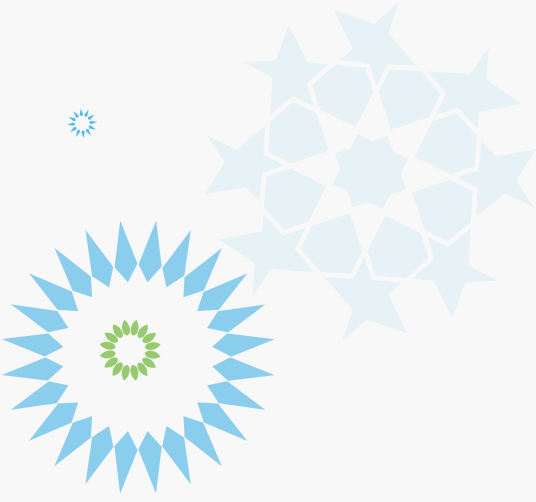
وفي إطار هذه الحملة، يتم تجميع المخلفات الإلكترونية في عدد من الصناديق المخصصة لذلك في مقر شركة زين البحرين والمجلس الأعلى للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وكذلك في مواقع أخرى مهمة مثل مراكز التسوق والمدارس، حيث يتمكن القائمون على الحملة من التفاعل مباشرة مع العامة وإرشادهم، كما يُعاد استخدام أجهزة الهاتف النقال والأجهزة الإلكترونية التي لم تنتهي مدة صلاحيتها بعد، أما جميع المخلفات الإلكترونية الأخرى فيتم التخلص منها بأكثر الطرق سلامة وباستخدام المرافق الدولية خارج المملكة.

هذا وتشكل المخلفات الإلكترونية وبياءً وبيلاً على كوكبنا، حيث تنمو بمعدل ثلاثة أضعاف المخلفات البلدية، ورغم أن المخلفات الإلكترونية تمثل فقط من 3 إلى 5% من إجمالي المخلفات، إلا أن إجمالي حجم المخلفات السامة يصل إلى 70%، ومن أبرز المخاطر المتعلقة بالمخلفات الإلكترونية أنه عند إرسالها إلى مكب النفايات يمكن أن تتسرب المواد الكيميائية السامة الموجودة في المنتجات الإلكترونية إلى التربة أو إلى الهواء بمرور الوقت، مما يؤثر سلباً على المجتمعات والبيئات المجاورة لها.

تعزيز روح ريادة الأعمال

استمراراً لجهود شركة زين البحرين الحثيثة لدعم المجتمع المحلي، أطلقت الشركة عدة مبادرات تركز على ريادة الأعمال، وذلك مثل الشراكة مع مجلة «ستارت أب بحرين»، حيث تقدم الشركة للمجلة خدمات التدريب والدعم

تشكل المخلفات الإلكترونية وبياءً وبيلاً على كوكبنا، حيث تنمو بمعدل ثلاثة أضعاف المخلفات البلدية، ورغم أن المخلفات الإلكترونية تمثل فقط من 3 إلى 5% من إجمالي المخلفات، إلا أن إجمالي حجم المخلفات السامة يصل إلى 70%، ومن أبرز المخاطر المتعلقة بالمخلفات الإلكترونية أنه عند إرسالها إلى مكب النفايات يمكن أن تتسرب المواد الكيميائية السامة الموجودة في المنتجات الإلكترونية إلى التربة أو إلى الهواء بمرور الوقت، مما يؤثر سلباً على المجتمعات والبيئات المجاورة لها.



من ذوي الدخل المنخفض إمكانية إجراء مكالمات دولية مجانية لأقاربهم وأحبائهم. وتقوم الشركة بنقل الكابينة أسبوعياً في شتى أرجاء المملكة.

احتفلت شركة زين البحرين بشهر التوعية بسرطان الأطفال في سبتمبر الماضي، حيث دشنت حملة مستمرة لجمع التبرعات لصالح المرضى، والتي قام المشتركون من خلالها بإرسال رسائل قصيرة لرقم محدد يتيح خصم دينار بحريني واحد لدعم القضية، ومع نهاية الشهر تم جمع التبرعات وتسليمها لجمعية البحرين لمكافحة السرطان، وفي شهر أكتوبر كررت الشركة تلك الحملة مع التركيز على الشهر العالمي للتوعية بسرطان الثدي.

كما تجدر الإشارة إلى تدشين حملة زين البحرين الإعلامية القوية والمؤثرة ضد إساءة معاملة الطفل والتحرش الإلكتروني، والتي تأتي استكمالاً لمبادرة حجب الرسائل المزعجة ومنع وصولها إلى الهواتف النقالة الخاصة بالأطفال.

هذا وتفخر شركة زين البحرين بدورها المحوري في دفع عجلة التنمية في مملكة البحرين والارتقاء بمستقبلها، كما تعزز أيضاً بما توفره من قدرات هائلة وفرص واعدة في مجال الاتصالات، والتي تحرص على توظيفها من أجل رخاء المجتمع البحريني وازدهاره.

برعاية مسابقة الرجل الحديدي 70,3 الأولى في الشرق الأوسط، والتي نظمت تحت رعاية رئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة ورئيس اللجنة الأولمبية البحرينية سمو الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة. وتتميز مسابقة الترياتلون من نقطة لنقطة هذه بطابع فريد من نوعه، حيث مرت بأهم المعالم التاريخية والحديثة في المملكة، كما اجتذبت آلاف المشاركين على الصعيدين المحلي والدولي، بما في ذلك أبطال الرياضة المشهورين.

تمكين المجتمع

في هذا العصر الذي تهيمن فيه مفاهيم التكنولوجيا والاتصالات على معظم جوانب الحياة في جميع أنحاء العالم، تلنزم شركة زين البحرين برعاية المجتمعات التي تخدمها وسلامتها، حيث تساهم الشركة في دعم أهم قضايا المجتمع البحريني من خلال العديد من المبادرات الإنسانية والبرامج الخيرية، وذلك مثل مبادرة «زِين رمضانك» التي تقدم باقات مخصصة لذوي الاحتياجات الخاصة، وغبقة رمضان بالتعاون مع المركز البحريني للحراك الدولي، وحملة إفطار صائم التي تقدم وجبات رمضان للأسر ذات الدخل المحدود. كما شارك عملاء زين البحرين بإرسال رسائل قصيرة بمبلغ 1.5 دينار بحريني لشراء وجبات للعائلات البحرينية المحتاجة.

كذلك أطلقت شركة زين البحرين مبادرة «كابينة الهاتف المتنقلة»، والتي تنتج للمغربيين

بدور الراعي الذهبي لجوائز التميز في مجال الحكومة الإلكترونية، حيث تم تكريم ستة عشر من المبدعين البحرينيين. كما دعمت الشركة المعرض السنوي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات الذي تنظمه كلية البحرين التقنية (بوليتكنيك البحرين)، حيث ألقى أحد الخبراء الفنيين المتميزين في شركة زين البحرين خطاباً عن حياته المهنية الحافلة في الشركة والتي استمرت على مدى 12 عاماً.

مبادرات رعاية الشباب

تُعد حملة «العودة للمدارس» التي ترعاها شركة زين البحرين من أهم المشروعات الأساسية في خطة الشركة السنوية للمسؤولية الاجتماعية، وهي الحملة الأطول عمراً حتى الآن، حيث وزعت الشركة هذا العام حقائب ولوازم مدرسية على 20 ألف طالب. ومع إطلاق نسختها الثانية عشر، يُقدر عدد الطلاب الذين استفادوا من مبادرة «العودة للمدارس» على مدار الأعوام الماضية بأكثر من 270 ألف طالب، كما تُقام الحملة برعاية كريمة من سمو الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة، رئيس مجلس أمناء المؤسسة الخيرية الملكية، والتي ساهمت بدور فعال في جهود التوزيع. وعلى غرار العام الماضي، واصلت شركة زين البحرين تبني نهج «الحفاظ على البيئة»، فكان كل ما قدمته للأطفال مصنوعاً من مواد صديقة للبيئة وقابل لإعادة التدوير.

وعلى صعيد آخر، قامت شركة زين أيضاً

حوكمة الشركات



تلتزم شركة زين البحرين بممارسات الحوكمة العالمية والاشتراطات التنظيمية، والتي تعد من العناصر الأساسية لأهداف الحوكمة الخاصة بالشركة.

نظرة عامة

متطلبات الحوكمة التي تضعها الهيئات الرقابية فحسب، بل إنه قد اتخذ أيضاً خطوة أخرى بقراره الخاص بتطبيق أفضل ممارسات حوكمة الشركات للحفاظ على المعايير العالية التي يتوقعها المساهمون.

وفقاً لتوجيهات حوكمة الشركات بالشركة، توضح شركة زين البحرين جوانب عدم الالتزام بقواعد مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة («المدونة»)

تحرص شركة زين البحرين على الالتزام بمبادئ مدونة حوكمة الشركات وقواعد مصرف البحرين المركزي فيما عدا ما يلي:

- عين مجلس الإدارة الشيخ أحمد بن علي آل خليفة في منصب رئيس مجلس الإدارة. وتوصي مدونة القانون بوجود أن يكون رئيس مجلس الإدارة عضو مستقل وغير تنفيذي. ولا يشغل رئيس مجلس الإدارة منصب الرئيس التنفيذي للشركة، ومع ذلك فهو يمتلك 16,1% من أسهم الشركة، ولذا فهو لا يعتبر عضواً مستقلاً. وعليه فقد راجع مجلس الإدارة تلك التوصيات ويرى أن عدم الالتزام بها لن يؤثر على توازن القوى وقدرات مجلس الإدارة على اتخاذ قرارات مستقلة.

- تنص المدونة على أن يكون غالبية أعضاء لجنتي التدقيق والترشيح والمكافآت من الأعضاء المستقلين وأن يكون الرئيس عضواً مستقلاً. ومع ذلك يرى مجلس الإدارة أنه نظراً لاعتماد شركة زين البحرين على خبرات شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع. (MTC) وإدارتها، فإن هذه اللجان تتطلب وجود هؤلاء الأعضاء من أجل تحقيق أهدافها.

أصدرت وزارة الصناعة والتجارة في العام 2010 مدونة قواعد حوكمة الشركات في مملكة البحرين، وتفرض المدونة على جميع الشركات المدرجة في بورصة البحرين تبني مبادئ توجيهية لحوكمة الشركات تطابق المبادئ الواردة في المدونة، وتقديم تقارير سنوية للمساهمين ومصرف البحرين المركزي عن المطابقة والالتزام، وعلى الشركات أيضاً توضيح أي تغييرات في الحوكمة لديها وتقديم ما يبرر أي حالة من عدم الالتزام. في شهر يوليو من العام 2011 أصدر مصرف البحرين المركزي قواعد حوكمة الشركات في باب أسواق رأس المال في كتاب قواعد مصرف البحرين المركزي، وتُعد بعض الأبواب في مجلد قواعد مصرف البحرين المركزي مقتطفات من المتطلبات المنصوص عليها في المدونة أو نسخ موسعة منها وتطبق على جميع الشركات العامة، وينبغي على الشركات تقديم تقرير لتوضيح أية حالات من عدم الالتزام.

باعتبارها شركة مدرجة في بورصة البحرين، تلتزم شركة زين البحرين ش.م.ب. (زين البحرين) بممارسات الحوكمة العالمية والاشتراطات التنظيمية، والتي تعد من العناصر الأساسية لأهداف الحوكمة الخاصة بالشركة. كما ينعكس التزامها بتحقيق أعلى معايير الحوكمة من خلال منهجها المتكامل الذي يتوافق مع مبادئ الحوكمة التي حددها كل من مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة. وتتوقع زين البحرين من جميع أعضاء مجلس الإدارة والموظفين والموردين التعامل بأمانة ونزاهة وعدل، ولضمان ذلك فوض مجلس الإدارة بعض مسؤولياته للجان متخصصة مكلفة بمهمة محددة وهي العمل على تطبيق أفضل قواعد الحوكمة الجيدة بكافة جوانبها ومراقبتها باستمرار، كما لا يسعى مجلس الإدارة للوفاء بجميع

حوكمة الشركات

تتمة

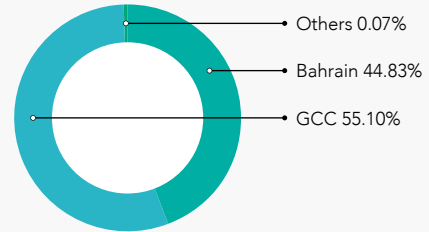
1. هيكل الملكية

1.1 هيكل الملكية وفق الجنسية

يوضح الجدول والرسم التوضيحي توزيع أسهم الملكية في شركة زين البحرين وفق الجنسية:

الجنسية	عدد الأسهم	النسبة المئوية للأسهم المملوكة
البحرين	165,363,787	44.83%
دول مجلس التعاون الخليجي	202,487,381	55.10%
أخرى	148,832	0.07%

توزيع أسهم الملكية وفق الجنسية

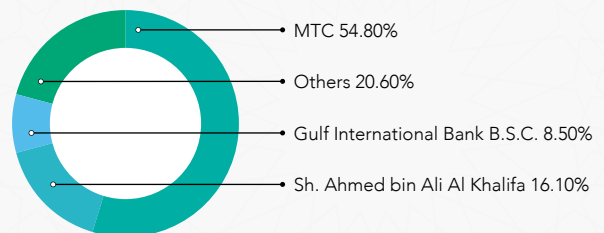


1.2 هيكل الملكية وفق الحجم

يوضح الجدول والرسم التوضيحي توزيع أسهم الملكية في شركة زين البحرين وفق الحجم (5% فأكثر):

المالك	عدد الأسهم	النسبة المئوية للأسهم المملوكة
شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك (MTC)	201,600,000	54.8%
الشيخ أحمد بن علي آل خليفة	59,260,000	16.1%
بنك الخليج الدولي ش.م.ب (مقفلة)	31,285,097	8.5%
أخرى (أقل من 5%)	75,854,903	20.6%

توزيع أسهم الملكية وفق الحجم



1.3 هيكل الملكية وفق الفئة

يوضح الجدول التالي توزيع أسهم الملكية في شركة زين البحرين على الجهات الحكومية وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

الجهات الحكومية	عدد الأسهم	النسبة المئوية للأسهم المملوكة
إدارة أموال القاصرين	2,400,000	0.65%
الهيئة العامة لصندوق التقاعد	15,000,000	4.08%

أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	النسبة المئوية للأسهم المملوكة
الشيخ أحمد بن علي آل خليفة	59,260,000	16.1%
الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة	1,200,000	0.32%
السيد / علي الخاجة	1,440,000	0.39%
السيد / أسعد البنوان		
السيد / جمال الكاظمي		
السيد / وليد الروضان	201,600,000	54.8% (MTC)
السيدة / شيخة البحر		

الإدارة التنفيذية	عدد الأسهم	النسبة المئوية للأسهم المملوكة
السيد عصام زينل (مستقيل بتاريخ 31 ديسمبر 2015)	18,000	0.0019%

2. وظائف مجلس الإدارة وهيكله وأعضاؤه والإدارة التنفيذية

2.1 الوظائف

يدير الشركة مجلس إدارتها الذي يتحمل المسؤولية الكاملة عن الإدارة الشاملة لأعمالها، وتتمثل المسؤولية الرئيسية للمجلس في الإشراف الفعال على شؤون الشركة لصالح مساهميها وتحقيق التوازن بين مصالح الأطراف المعنية.

ويؤتمن المجلس على رعاية الشركة والولاء لها ومساهميها، ويكون مسؤولاً أمامهم عن حسن إدارة أعمالها، والمجلس مسؤول كذلك عن الإشراف على مدى دقة واكتمال التزام الشركة بإطار عمل حوكمة الشركات الخاص بها.

- يتحمل أعضاء مجلس الإدارة المسؤولية الفردية والتضامنية عن أداء المسؤوليات الرئيسية التالية:
1. **الرؤية والأهداف والاستراتيجية:** يصوغ المجلس رؤية الشركة ويقدم توجيهات تتعلق بما تتطلع الشركة لتحقيقه على الأمد القصير والمتوسط والطويل، واستناداً إلى تلك الرؤية يحدد المجلس الأهداف التي سوف تشكل مراحل تحقيق الرؤية، ثم يحدد المجلس بعد ذلك الاستراتيجية التي تساعد الشركة على تحقيق أهدافها.
 2. **إدارة المخاطر:** يحدد المجلس السياسات المتعلقة بإدارة المخاطر ويراجعها ويحدثها عند الضرورة. ويعمل المجلس كذلك على تطبيق الإجراءات الرقابية المناسبة لإدارة المخاطر من خلال التنبؤ بالمخاطر التي قد تواجهها الشركة والكشف عنها بشفافية.
 3. **مدونة السلوكيات والأخلاقيات:** يتولى المجلس التقييم الدوري لمدى ملاءمة مدونة السلوكيات والأخلاقيات الخاصة بالشركة لعملية تعزيز مستوى التزامها بالقوانين والقواعد واللوائح المعمول بها، كما طور المجلس سياسة رسمية تهدف إلى تنظيم تضارب المصالح والتغلب على أي صراعات محتملة بين المساهمين ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.
 4. **إطار الرقابة الداخلية:** يُجري مجلس الإدارة مراجعة سنوية لكفاءة إجراءات الرقابة الداخلية في الشركة، ويُراجع كذلك السياسات القائمة للتأكد من التزام الشركة بالقوانين والقواعد واللوائح المعمول بها، ويلتزم المجلس بالكشف عن المعلومات الجوهرية للأطراف المعنية، ويُراجع المجلس كذلك التقارير الدورية التي تصدرها اللجان التابعة له والإدارة والمراقبين الداخليين والخارجيين بواسطة لجنة التدقيق التابعة له والجهات الرقابية والأطراف الأخرى لتقييم أداء الشركة واتخاذ إجراءات تصحيحية.
 5. **وضع خطط التعيينات وخلافة المناصب:** يضع المجلس إطار العمل الذي يحدد من سيقبل شاغلي المناصب الإدارية الرئيسية والمهمة ويقدم تفاصيل خطط التطوير الخاصة بهم للوفاء بمتطلبات تلك المناصب، وتضمن خطط خلافة المناصب استمرار العمليات التشغيلية من خلال إعداد موظفين يمكنهم شغل المناصب الإدارية المهمة التي يمكن أن تصبح شاغرة في المستقبل بسلاسة وعند الضرورة.
6. **الترتيبات الإدارية:** يمتلك المجلس سلطة إبرام اتفاقيات اقتراض مع الحكومة والبنوك والمؤسسات المالية بغض النظر عن مدة كل قرض، ويجوز للمجلس كذلك إبرام اتفاقيات اقتراض تجارية لمدد لا تتجاوز مدة الشركة.
 7. **الإبلاغ ورفع التقارير:** يحرص المجلس على ضمان الحفاظ على نزاهة نظام المحاسبة والتقارير المالية في الشركة، ويشمل ذلك الإجراءات المتعلقة بإعداد التقارير المالية.
 8. **مراقبة الأداء:** يعمل المجلس بمثابة مدقق ومراقب لأداء الإدارة التنفيذية الذي يهدف إلى تحقيق أهداف الشركة وتحقيق غايات الأداء المعتمدة.
 9. **الالتزام بحقوق المساهمين وحمايتهم:** يلتزم أعضاء مجلس الإدارة بتخصيص وقتهم لحضور اجتماعات المجلس والإحاطة بكل التطورات المهمة في أعمال الشركة (المالية والتجارية والفنية) والسوق والمجالين الرقابي والقانوني، وذلك لتحديد العوائق المحتملة التي تحول دون تحقيق الشركة لأهدافها، ويلتزم المجلس في جميع ما يقوم به بمراقبة سمعة الشركة وحمايتها والعمل الدؤوب على تحسينها.
 10. **الإبلاغ عن المخالفات:** يتبنى المجلس برنامجاً فعالاً للإبلاغ عن المخالفات يمكن للموظفين عن طريقه الإبلاغ عن مخاوفهم بسرية فيما يتعلق بالمخالفات في الأمور المالية والتجارية والرقابية والقانونية. وقد اعتمد مجلس الإدارة سياسة الإبلاغ عن المخالفات في اجتماعه المنعقد بتاريخ 31 يناير 2015.
- ### 2.2 الهيكل
- يتألف مجلس الإدارة من سبعة (7) أعضاء، منهم أربعة (4) أعضاء يمثلون شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع. (MTC)، والتي أبرمت اتفاقية إدارة حصرية مع شركة زين البحرين، وذلك حتى تستفيد الشركة من مكانة شركة الاتصالات المتنقلة وخبراتها في مجال الاتصالات. كما تضم شركة زين البحرين حالياً عضوين (2) مستقلين. حيث يمثل كل من الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة والسيد علي الخاجة أعضاء مجلس الإدارة المستقلين في شركة زين البحرين وفقاً لما تنص عليه المدونة. ويتولى منصب رئيس مجلس الإدارة الشيخ أحمد بن علي آل خليفة.

حوكمة الشركات

تتمة

يمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية عن أعضاء مجلس الإدارة تشمل عضويتهم في مجالس الإدارة الأخرى ومناصبهم ومؤهلاتهم وخبراتهم في الباب (صفحة 12-17)

2.3 عدد الأعضاء المستقلين وأسمائهم

يمكن الاطلاع عليها في الباب 2.3

2.4 مدة ولاية مجلس الإدارة

يمكن الاطلاع عليها في الباب 2.2

2.5 البرنامج التوجيهي لأعضاء مجلس الإدارة الجدد وتثقيفهم بشأن الشركة

وفقاً لقواعد مصرف البحرين المركزي وميثاق مجلس إدارة الشركة، ينبغي على رئيس مجلس الإدارة ضمان تعريف أعضاء مجلس الإدارة الجدد بأصول العمل بطريقة رسمية ومخصصة لكل عضو حتى يساهم في أعمال المجلس من بداية فترة ولايته.

ويشتمل البرنامج التوجيهي في شركة زين البحرين على عقد اجتماعات مع الإدارة العليا، وزيارة مرافق الشركة، وتقديم عروض تقديمية عن الخطط الاستراتيجية والقضايا المالية والمحاسبية الهامة وإدارة المخاطر وبرامج الالتزام والمدققين الداخليين والخارجيين والمستشار القانوني ومسؤول الالتزام بالشركة. ويمكن الاطلاع على تفاصيل البرنامج التوجيهي لأعضاء مجلس الإدارة الجدد في ميثاق مجلس إدارة الشركة.

2.6 عمليات انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وإنهاء عضويتهم

2.6.1 الانتخاب

يعين المساهمون أعضاء مجلس الإدارة من بين مرشحين يقترحهم مجلس الإدارة بناءً على توصيات لجنة الترشيحات والمكافآت. ويُعيّن مجلس الإدارة لمدة ثلاثة أعوام يجوز تجديدها، ويجوز لوزير الصناعة والتجارة بناءً على طلب المجلس تمديد مدة العضوية لأحد الأعضاء لمدة لا تزيد عن ستة أشهر، وأثناء تلك الفترة يجوز انتخاب العضو المذكور.

2.6.2 رسالة تعيين عضو مجلس الإدارة

وفقاً للمدونة، ينبغي على كل عضو مجلس إدارة توقيع رسالة تعيين العضو، والتي تنص على واجبات العضو ومسؤولياته وأحكام هذه العضوية وشروطها.

2.6.3 عملية إنهاء العضوية

يمكن إنهاء عضوية عضو مجلس الإدارة في الحالات المذكورة أدناه وفقاً لقانون الشركات التجارية وميثاق مجلس إدارة الشركة:

- عدم تمتع أحد الأعضاء بالمؤهلات القانونية المناسبة، أو صدور حكم ضده لارتكابه أحد الأفعال أو جرائم الاحتيال أو الجرائم المخلة بالشرف والنزاهة.
- تعيين أحد الأعضاء أو انتخابه بطريقة تخالف أحكام القانون.
- سوء استغلال أحد الأعضاء لعضويته من أجل إجراء أعمال تجارية منافسة للشركة أو التسبب في أضرار لها.
- قيام المساهم الذي عين العضو بإقالته، أو
- يجوز كذلك للجمعية العامة للمساهمين إنهاء عضوية أحد الأعضاء أو المجلس بأكمله وفق المادة رقم 178 من قانون الشركات التجارية البحريني.

2.7 تواريخ اجتماع مجلس الإدارة والحضور

اجتمع أعضاء مجلس الإدارة أربع (4) مرات أثناء العام 2015 في التواريخ التالية:

31 يناير 2015

04 مايو 2015

10 أغسطس 2015

19 أكتوبر 2015

وفيما يلي سجل بحضور أعضاء المجلس:

عدد الاجتماعات التي حضرها من أربعة نسبة اجتماعات الحضور	حالة عضو مجلس الإدارة	اسم عضو مجلس الإدارة
3) ثلاثة 75%	عضو غير تنفيذي/غير مستقل	الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
4) أربعة 100%	عضو غير تنفيذي/غير مستقل	السيد / أسعد البنوان
3) ثلاثة 75%	عضو غير تنفيذي / مستقل	الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة
4) أربعة 100%	عضو غير تنفيذي/غير مستقل	السيد / وليد الروضان

مجلس الإدارة واعتمدت وبدأ العمل بها أثناء العام 2015 وفقاً لقواعد مصرف البحرين المركزي ومدونة حوكمة الشركات الخاصة بوزارة الصناعة والتجارة.

3. لجان مجلس الإدارة

3.1 أسماء ووظائف اللجان

3.1.1 لجنة التدقيق

تم اعتماد تشكيل لجنة التدقيق بالشركة ووضع ميثاقها وسريانه بواسطة مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ 4 مايو 2015. والغرض من هذه اللجنة هو مساعدة مجلس إدارة الشركة في تأدية مسؤوليات الإشراف المنوطة به فيما يتعلق بالتالي:

- مراجعة الضوابط الداخلية وسياسات وإجراءات التمويل والمحاسبة.
- تعيين المدققين الخارجيين ومراجعة البيانات المالية.
- تعيين المدققين الداخليين ومراجعة أنشطتهم وأدائهم.
- مراقبة التزام الشركة بالقانون واللوائح والسياسات الداخلية.
- مراجعة الضوابط الخاصة بأنظمة تكنولوجيا المعلومات وأنظمة الاتصالات.

3.1.1 لجنة الترشيحات والمكافآت

تم اعتماد تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت بالشركة ووضع ميثاقها وسريانه بواسطة مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ 4 مايو 2015، والغرض من هذه اللجنة هو مساعدة مجلس الإدارة في تأدية مسؤولياته الإشرافية فيما يتعلق بالتالي:

- تقديم توصيات لمجلس الإدارة بخصوص المرشحين المحتملين لعضوية المجلس، وتدرج تلك التوصيات في جدول أعمال المجلس لمناقشتها في «الجمعية العامة» العادية التالية، وذلك عند انتهاء مدة عضوية أعضاء المجلس.
- توصية المرشحين لعضوية كل من لجان مجلس الإدارة.
- الإشراف على المسائل المتعلقة بالمكافآت، ومتطلبات المهارات والخبرات، وتوجهات وسلوكيات مجلس الإدارة ولجان المجلس وموظفيه، والتي يجب أن يعتمدها المساهمون.

اسم عضو مجلس الإدارة	حالة عضو مجلس الإدارة	عدد الاجتماعات التي حضرها	نسبة من أربعة اجتماعات	الحضور
السيد / جمال الكاظمي	عضو غير تنفيذي/غير مستقل	(4) أربعة	100%	
السيدة / شيخة البحر	عضو غير تنفيذي/غير مستقل	(3) ثلاثة	75%	
السيد / علي الخاجة	عضو غير تنفيذي / مستقل	(4) أربعة	100%	

2.8 سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تضمن سياسة الشركة الخاصة بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة تعويض أعضاء المجلس على نحو معقول مقابل الوقت الذي يستغرقه في الاضطلاع بالواجبات المنوطة بهم والموارد المستخدمة والمجهود المبذول في ذلك، وتشمل مكافأة المجلس التي يعتمدها المساهمون سنوياً أثناء اجتماع الجمعية العامة العادية راتباً سنوياً ومخصصات للمدفوعات التي ينفقونها من مصروفاتهم الخاصة، وفيما يتعلق بالعام المنتهي في 31 ديسمبر 2015، أوصى المجلس بإجمالي 306.800 دينار بحريني.

2.9 قائمة أعضاء الإدارة التنفيذية والملف الشخصي لكل منهم

يمكن الاطلاع على الملفات الشخصية لأعضاء الإدارة التنفيذية لشركة زين البحرين ومؤهلاتهم وخبراتهم في الباب (صفحة 18-22)

2.10 سياسة مكافآت الإدارة

تهدف سياسة مكافأة الإدارة التي تطبقها الشركة إلى اجتذاب الموظفين الذين يمتلكون مجموعات متنوعة من المهارات و التعليم والخبرة والاحتفاظ بهم وتحفيزهم، وفي العام المنتهي في 31 ديسمبر 2015، جاءت المكافآت السنوية التي حصلت عليها الإدارة التنفيذية في صورة مرتبات ومخصصات وعلاوات. ويُرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم 20 (تعويضات أعضاء الإدارة العليا) في البيانات المالية.

2.11 تفاصيل الحوافز المرتبطة بخيارات الأسهم والأداء

(غير مطبقة في شركة زين البحرين)

2.12 مدونة السلوك

ينبغي على مجلس الإدارة والموظفين في شركة زين البحرين الالتزام بأسمى معايير الأخلاقيات المؤسسية والسلوكيات الشخصية، وقد تبنت الشركة مدونة سلوكيات تمثل إطار عمل أخلاقي وقانوني لجميع الموظفين أثناء تسيير أعمال الشركة، وقد وضعت مدونة سلوك أعضاء

حوكمة الشركات

تتمة

اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت المنصب في المجلس/ اللجنة («2»)	عضو مجلس الإدارة
السيد / جمال شاكر الكاظمي	عضو / عضو (2) اثنان
السيدة / شيخة خالد البحر	عضو / رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت (2) اثنان
السيد / علي حسن الخاجة	عضو / عضو (2) اثنان

ملحوظة: شكل مجلس الإدارة اللجان واعتمدها في اجتماعه المنعقد بتاريخ 4 مايو 2015. وقد اجتمعت لجنة التدقيق ثلاث مرات خلال فترة السبعة أشهر هذه، ومع ذلك فسوف تضمن عقد أربعة اجتماعات سنوياً بما يتوافق مع مدونة القانون في العام 2016.

4. حوكمة الشركات

سوف تُلحق الشركة ببيان عن حوكمة الشركات في التقرير السنوي المطبوع بدايةً من العام المنتهي في ديسمبر 2015، وسيضمن الإشارة إلى التزام الشركة بمدونة القانون.

5. المدققون

- المدققون الخارجيون لشركة زين البحرين للعام المنتهي في ديسمبر 2015 هم شركة ديلويت أند توش والرسوم المتفق عليها هي 32,000 دينار بحريني لذلك العام، ورسوم الخدمات غير التدقيقية لعام 2015 هي 13,425 دينار بحريني.
- صادق المساهمون على تعيين شركة ديلويت أند توش للعام المنتهي في ديسمبر 2015 في اجتماع الجمعية العامة العادية المنعقد بتاريخ 26 فبراير 2015، وذلك استناداً إلى توصيات الإدارة ولجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة.

مراجعة خطة خلافة المناصب الوظيفية الخاصة بمجلس الإدارة والموظفين.

- تقيم أداء مجلس الإدارة والموظفين.
- اعتماد سياسات وحزم مكافآت وحوافز الموظفين المبنية على تقييم وتوصيات الرئيس التنفيذي.
- مراجعة سياسات شركة زين البحرين الخاصة بتوظيف الموظفين والاحتفاظ بهم وإنهاء عملهم.
- مراجعة أنظمة حوافز الموظفين مثل العلاوات، وأنظمة خيارات الأسهم، وغيرها من المخصصات والمتطلبات.
- مراجعة إطار العمل الخاص بمكافآت مجلس الإدارة
- مراجعة التعديلات التي طرأت على الهيكل المؤسسي الحالي واعتمادها.
- التعاون مع أعضاء وموظفي مجلس الإدارة واللجان الجدد في مراجعة الوظائف والواجبات المنوطة بهم.

3.2 أعضاء اللجان وحضور الاجتماعات

ينص الجدول التالي على أعضاء اللجان وعدد الاجتماعات التي حضروها. ينبغي أن تجتمع لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة أربع مرات سنوياً على الأقل، بينما ينبغي أن تجتمع لجنة الترشيحات والمكافآت مرتين سنوياً على الأقل. وقد اجتمع أعضاء اللجان عدة مرات أثناء العام 2015، وفيما يلي سجل بحضورهم الاجتماعات التي كانوا مؤهلين لحضورها:

اجتماعات لجنة التدقيق: (ثلاثة «3» المجلس/ اللجنة اجتماعات)	المنصب في	عضو مجلس الإدارة
نانب رئيس مجلس الإدارة/ رئيس لجنة التدقيق (3) ثلاثة		السيد / أسعد أحمد البنوان
عضو / عضو (3) ثلاثة		الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة
عضو / عضو (3) ثلاثة		السيد / وليد عبد الله الروضان

- يجوز لمسؤول الالتزام في شركة زين البحرين فحص نسخ من ميثاق مجلس الإدارة ولجنة التدقيق ولجنة الترشيحات والمكافآت.

6. معاملات الأطراف ذات العلاقة وتداول أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة

تتم صفقات الأطراف ذات العلاقة بإنصاف وبأسعار تعتمد على إدارة الشركة، والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة أو المستحقة لهم غير مضمونة ولا تحمل فائدة وليس لها آجال سداد ثابتة، وتعتبر الإدارة هذه المبالغ كموجودات ومطلوبات متداولة وفق ما هو مناسب، يُرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم 20 (المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة) في البيانات المالية.

يحق لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والموظفين في شركة زين البحرين تداول أسهم الشركة، حيث أنها شركة مُدرجة في البورصة، ومع ذلك، يتم هذا في ظل رقابة السلطات المختصة في الشركة للتأكد من عدم تداول الأسهم من خلال الاستفادة من معلومات جوهرية غير منشورة.

7. وسائل الاتصال بالمساهمين والمستثمرين

يلتزم مجلس الإدارة بفتح قناة اتصال مع المساهمين والمستثمرين لضمان شفافية وفعالية الاتصال، وتنص المبادئ الخاصة بمصرف البحرين المركزي على أنه تقع على مجلس الإدارة مسؤولية قانونية للكشف العادل والعلني والشفاف والشامل عن المعلومات للمساهمين في الوقت المناسب، وتستخدم شركة زين البحرين الوسائل التالية للتواصل مع المساهمين:

البيانات المالية المدققة لشركة زين البحرين وجميع الحقائق الجوهرية متوفرة على الموقع الإلكتروني للشركة.

تدعم الشركة مبدأ التواصل الفعال عن طريق التقرير السنوي للشركة واجتماعات الجمعية العامة.

وكلت الشركة بورصة البحرين للاضطلاع بدور مسجل الأسهم.

تُرسل أي إخطارات مطلوبة إلى بورصة البحرين لنشرها على موقعها.

8. إدارة المخاطر والشوك الرئيسية

تطبق الشركة ضوابط صارمة لإدارة المخاطر على العمليات الداخلية اليومية، وتنص الملاحظة رقم 23 في البيانات المالية على هذه المخاطر.

9. مراجعة الرقابة الداخلية

يطبق مجلس الإدارة، من خلال لجنة التدقيق، نظام فعال للرقابة الداخلية ويراجعه، ويجول هذا النظام ضد إصدار بيانات كاذبة أو حدوث خسائر فادحة، والهدف الرئيسي من التدقيق الداخلي هو مساعدة لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة في تقييم بيئة الرقابة عبر تقديم تقارير وتوصيات ومعلومات عن الأنشطة المُراجعة.

ويقدم المدققون الداخليون تقريراً عن المشكلات المهمة ومدى فعالية الرقابة وأي مسائل أخرى تُعد مناسبة لعمل لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للشركة الأم (MTC) والرئيس المالي للشركة الأم (MTC) والإدارة التنفيذية في شركة زين البحرين.

وتطبق الشركة إجراءات واضحة لمراقبة نظام الرقابة الداخلية ومراقبته وإعداد تقارير عن أي نقاط ضعف، وتمتلك لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة سلطة إجراء تدقيق على الرقابة الداخلية، وتقوم لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة بمراجعة نطاق أنشطة الرقابة الداخلية واعتمادها دون أي قيود أخرى على تلك الأنشطة، وعلى جميع موظفي ومديري شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك. (MTC) بذل قصارى جهودهم لتقديم المساعدة اللازمة لموظفينا والتعاون معهم للاضطلاع بواجباتهم بفعالية،

وخلال العام 2015 طبقت الشركة نظام رقابة داخلية بضمن على نحو معقول فعالية وكفاءة التشغيل بما في ذلك جميع أنواع الضوابط مثل الضوابط المالية والالتزام باللوائح.

وتُجرى مراجعة دورية لمدى فعالية الرقابة الداخلية، ويُقدّم تقرير عن تلك المراجعة للجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة عن طريق إدارة الرقابة الداخلية.

10. إعلان النتائج

تعتبر زين البحرين شركة مساهمة، ولهذا فإنها تُطبق معايير والالتزامات ثابتة للتقارير يفرضها قانون الشركات التجارية البحريني ومصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة وبورصة البحرين.

ويشمل إعلان النتائج في وسائل الإعلام بيان الدخل، وبيان التدفقات النقدية، وبيان الدخل الشامل والتغييرات في حقوق ملكية المساهمين، وتقرير التدقيق، وتاريخ توقيع المدقق، وتاريخ اعتماد مجلس الإدارة له. ويجب الإعلان عن نتائج المراجعة المالية السنوية للعام المنتهي خلال ستين (60) يوماً من نهاية العام ذي الصلة، ويجب الإعلان عن نتائج المراجعات المالية ربع السنوية خلال خمسة وأربعين (45) يوماً من نهاية الربع ذي الصلة.

حوكمة الشركات

تتمة

12. تضارب المصالح

يلتزم جميع أعضاء مجلس الإدارة بترتيب شؤونهم الشخصية والتجارية بالطريقة التي تحول دون حدوث أي تعارض للمصالح مع الشركة، وفي حال حدوث أي تعارض للمصالح يكون على عضو مجلس الإدارة إخطار المجلس بأكمله بذلك كتابةً.

فيما يتعلق بالعام المنتهي 2015، لم تُرفع أي تقارير بحالات تعارض للمصالح لمجلس الإدارة، ولم يمتنع أي عضو عن التصويت.

يمكن طلب مدونة سلوك أعضاء مجلس الإدارة من مسؤول الالتزام بشركة زين البحرين.

13. تقييم الأداء

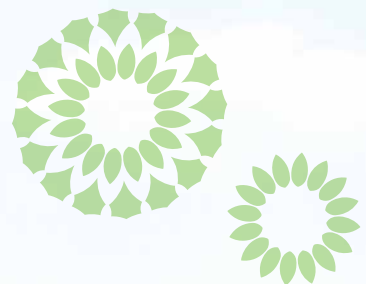
وضعت شركة زين البحرين مبادئ توجيهية محددة لكيفية تقييم أداء أعضاء مجلس إدارتها وكل عضو في اللجان على نحو سنوي. وتضطلع لجنة الترشيحات والمكافآت بمسؤولية وضع إجراءات للتقييم الذاتي السنوي لمجلس الإدارة واللجان التابعة له ورفع توصياتها لمجلس الإدارة للموافقة عليها وكذلك الإشراف على التقييم الذاتي السنوي، وتضطلع تلك اللجنة كذلك بمسؤولية مساعدة مجلس الإدارة في تحديد مدى التزام كل عضو فيه وكل مسؤول بقواعد «مدونة السلوك» بالإضافة إلى «سياسة تضارب المصالح» الخاصة بالشركة والإبلاغ عن أي انتهاكات لمجلس الإدارة.

ويجب عقد الجمعية العامة العادية خلال تسعين (90) يوماً بعد نهاية العام، ويجب نشر إخطار الجمعية العامة العادية في الجرائد العربية والإنجليزية قبل موعد الاجتماع بخمسة عشر (15) يوماً.

11. مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة عن إعداد البيانات المالية

يُشكل مجلس الإدارة لجنة تدقيق تابعة له لمساعدته في الاضطلاع بمسؤولياته فيما يتعلق بما يلي:

- نزاهة البيانات المالية للشركة وإجراءات إعداد التقارير المالية ونظامي المحاسبة الداخلية والضوابط المالية في الشركة.
- التدقيق السنوي المستقل للبيانات المالية للشركة ومشاركة المدققين الخارجيين وتقييم مؤهلات المدققين الخارجيين واستقلاليتهم وأدائهم.
- امتثال الشركة للمتطلبات القانونية والتنظيمية.





البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

51	تقرير مجلس الإدارة
52	تقرير مدقق الحسابات المستقل
53	بيان المركز المالي
54	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
55	بيان التغيرات في حقوق الملكية
56	بيان التدفقات النقدية
57	إيضاحات حول البيانات المالية

زين البحرين ش.م.ب.

رقم السجل التجاري	50603
رئيس مجلس الإدارة	الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
أعضاء مجلس الإدارة	السيد أسعد أحمد البنوان – نائب رئيس مجلس الإدارة الشيخ راشد عبد الرحمن محمد آل خليفة السيد جمال شاكر الكاظمي السيد وليد عبد الله مشاري عبد الله الروضان السيدة شيخة خالد عبد الحميد البحر السيد علي الخاجة – القائم بأعمال عضو مجلس إدارة مستقل
أمين السر	السيدة لطيفة صلاح الدين
الرئيس التنفيذي	السيد سكوت جيجنهيمر
المدير العام	السيد محمد زين العابدين
المدير المالي	السيد أحمد ضيف (لغاية 13 يناير 2015) السيد منثر محمد علي (ابتداءً من 1 فبراير 2015)
عنوان المكتب	ص.ب. 266 المنامة مملكة البحرين
البنوك الرئيسية	بنك الكويت الوطني بنك البحرين والكويت بنك البحرين الوطني بنك أبو ظبي الوطني البنك الأهلي المتحد بنك إثمار البنك العربي بنك الخليج التجاري بنك مسقط الدولي بيت التمويل الكويتي بنك البحرين الإسلامي بنك البركة الإسلامي بنك ستاندرد تشارترد
مدققي الحسابات	ديلويت أند توش – الشرق الأوسط ص.ب. 421 المنامة - مملكة البحرين

تقرير مجلس الإدارة

زين البحرين ش.م.ب. المنامة - مملكة البحرين

يقدم مجلس الإدارة تقريره السنوي والبيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015.

النشاط الرئيسي

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تقديم خدمات الاتصالات تحت إطار تراخيص مختلفة صادرة عن هيئة تنظيم الاتصالات في مملكة البحرين.

مراجعة العمليات

إن نتائج السنة مدرجة في الصفحة رقم 6 من البيانات المالية.

هيكلية رأس المال

2014 (%)	2015 (%)	
54.78	54.78	المساهمين
16.10	16.10	شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك. - الكويت
8.50	8.50	الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
20.62	20.62	بنك الخليج الدولي ش.م.ب.
100.00	100.00	آخريين

التغيير في مجلس الإدارة

لا شيء.

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 مبلغ 306,800 دينار بحريني (2014: 188,042 دينار بحريني).

مدققي الحسابات

سوف يدرج إقتراح قرار بإعادة تعيين ديلويت أند توش - ميدل إيست كمدققي الحسابات للشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 وتفويض مجلس الإدارة تحديد أتعابهم في الجمعية العمومية السنوية وذلك بعد موافقة مصرف البحرين المركزي.

بالنيابة عن مجلس الإدارة

السيد أسعد أحمد البنوان
نائب رئيس مجلس الإدارة

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين

زين البحرين ش.م.ب. المنامة، مملكة البحرين

Deloitte.

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لزين البحرين ش.م.ب. («الشركة»)، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2015، وبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، وبيان التغيرات في حقوق الملكية، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وبالنسبة للرقابة الداخلية التي تحدد الإدارة أنها ضرورية للتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو عن الخطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

برأينا إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي لزين البحرين ش.م.ب.، كما في 31 ديسمبر 2015 وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير حول متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

في رأينا إن الشركة تحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية قد تم إعدادها وفقاً لهذه الدفاتر. نرى أيضاً، وحسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، أن المعلومات المالية الواردة بتقرير مجلس الإدارة متفقة مع ما هو وارد في البيانات المالية، وأنه استناداً إلى المعلومات والتفسيرات المقدمة من قبل الإدارة والتي رأيناها ضرورية لأداء تدقيقنا، لم يرد إلى علمنا وجود أي مخالفات جوهرية لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني لعام 2001 وعقد تأسيس الشركة والنظام الأساسي وأحكام قانون مصرف البحرين المركزي (الحكم المنطبق من مجلد 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي واللوائح وما يرتبط بها من قرارات وقواعد وإجراءات بورصة البحرين للشركة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 على وجه قد يكون له تأثير سلبي جوهري على أنشطة الشركة أو مركزها المالي.

Deloitte & Touche

ديلويت أند توش - الشرق الأوسط
رقم التسجيل للشريك - 184


المنامة، مملكة البحرين
9 فبراير 2016

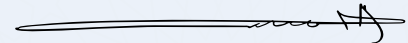
بيان المركز المالي

في 31 ديسمبر 2015

2014	2015	إيضاحات	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية		
الموجودات			
موجودات متداولة			
2,974	7,822	5	نقد وأرصدة لدى البنوك
21,238	21,564	6	ذمم مدينة وموجودات أخرى
2,128	2,505	7	المخزون
26,340	31,891		مجموع الموجودات المتداولة
موجودات غير متداولة			
69,806	72,720	8	منشآت ومعدات
15,940	12,835	9	موجودات غير ملموسة
85,746	85,555		مجموع الموجودات غير المتداولة
112,086	117,446		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
مطلوبات متداولة			
25,669	32,606	10	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
6,961	7,786	11	الجزء المتداول من قروض لأجل
4,529	4,168		إيرادات مؤجلة
37,159	44,560		مجموع المطلوبات المتداولة
مطلوبات غير متداولة			
14,971	9,661	11	الجزء غير المتداول من قروض لأجل
323	285	12	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
15,294	9,946		مجموع المطلوبات غير المتداولة
52,453	54,506		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية			
36,800	36,800	13	رأس المال
3,032	3,032	14	علاوة إصدار
9,867	10,382	15	إحتياطي قانوني
9,934	12,726		أرباح مستبقاة
59,633	62,940		مجموع حقوق الملكية
112,086	117,446		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

وافق مجلس الإدارة على إصدار البيانات المالية بتاريخ 9 فبراير 2016 وتم التوقيع عليها نيابة عن المجلس من قبل:


السيد أسعد أحمد البنوان
نائب رئيس مجلس الإدارة


الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	إيضاحات	
71,804	71,112	16	الإيرادات
(14,306)	(11,226)		تكلفة الإيرادات
57,498	59,886		مجمل الربح
(28,725)	(29,832)		مصروفات تشغيلية وإدارية
(21,799)	(22,478)		الإستهلاك والإطفاء
(1,491)	(1,476)		مخصص انخفاض القيمة للذمم المدينة والموجودات الأخرى
(233)	(324)		مخصص انخفاض قيمة المخزون
5,250	5,776		الربح التشغيلي
127	-		إيرادات أخرى – صافي
(543)	-		مصروفات أخرى
64	57		أرباح إعادة تقييم العملات
29	35		إيرادات الفوائد
(785)	(721)	17	تكاليف التمويل
4,142	5,147	18	ربح السنة
4,142	5,147		إجمالي الدخل الشامل للسنة
13 فلس	14 فلس	19	العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد



السيد أسعد أحمد البنوان
نائب رئيس مجلس الإدارة



الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

بيان التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

المجموع آلاف الدنانير البحرينية	أرباح مستبقاة آلاف الدنانير البحرينية	إحتياطي قانوني آلاف الدنانير البحرينية	علاوة إصدار آلاف الدنانير البحرينية	رأس المال آلاف الدنانير البحرينية	إيضاحات
53,039	11,486	9,453	100	32,000	الرصيد في 1 يناير 2014
(5,280)	(5,280)	-	-	-	توزيعات أرباح الأسهم المعلنة
9,120	-	-	4,320	4,800	الأسهم الصادرة خلال العام
(1,388)	-	-	(1,388)	-	تكاليف إصدار الأسهم
4,142	4,142	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	(414)	414	-	-	تحويل إلى الإحتياطي القانوني
59,633	9,934	9,867	3,032	36,800	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
(1,840)	(1,840)	-	-	-	13 توزيعات أرباح الأسهم المعلنة
5,147	5,147	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	(515)	515	-	-	تحويل إلى الإحتياطي القانوني
62,940	12,726	10,382	3,032	36,800	الرصيد في 31 ديسمبر 2015

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	إيضاحات
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:
4,142	5,147	ربح السنة تعديلات لـ:
21,799	22,478	الإستهلاك والإطفاء
1,724	1,800	مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة، الموجودات الأخرى والمخزون
785	721	تكاليف التمويل
(29)	(35)	إيرادات الفوائد
61	105	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(40)	-	(الربح) من إستبعاد منشآت ومعدات
28,442	30,216	الربح التشغيلي قبل التغييرات في رأس المال العامل
(2,085)	(1,802)	الزيادة في الذمم المدينة والموجودات الأخرى
610	(701)	(الزيادة) / النقصان في المخزون
(3,184)	4,885	الزيادة / (النقصان) في الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى
(240)	(361)	النقصان في الإيرادات المؤجلة
23,543	32,237	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(68)	(143)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
23,475	32,094	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية:
(16,919)	(10,440)	شراء منشآت ومعدات
(10,056)	(9,852)	الزيادة في الموجودات غير الملموسة
3	-	المحصل من بيع منشآت ومعدات
29	35	الفوائد المقبوضة
(26,943)	(20,257)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:
7,732	-	صافي المحصل من إصدار الأسهم
1,932	(4,485)	قروض لأجل
(702)	(701)	الفوائد المدفوعة
(5,676)	(1,803)	توزيعات أرباح الأسهم المدفوعة
3,286	(6,989)	صافي النقد (المستخدم) / الناتج من الأنشطة التمويلية
(182)	4,848	صافي الزيادة / (النقصان) في النقد ومافي حكمه
3,156	2,974	النقد ومافي حكمه في بداية السنة
2,974	7,822	النقد ومافي حكمه في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

1. معلومات الشركة:

زين البحرين ش.م.ب. («الشركة») هي شركة مساهمة بحرينية (عامة)، تأسست في مملكة البحرين بتاريخ 19 أبريل 2003 ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت سجل تجاري رقم 50603. إن الشركة هي شركة تابعة لشركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك. («الشركة الأم»)، وهي شركة مساهمة كويتية مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. إن مكتب الشركة المسجل هو ص.ب.266، المنامة، مملكة البحرين. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات الاتصالات العامة، إضافة إلى السلع والخدمات المتعلقة بذلك. أصبحت الشركة شركة مساهمة بحرينية (عامة) اعتباراً من 4 ديسمبر 2014 وأسهمها مدرجة في بورصة البحرين.

2. اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة:

2.1 معايير وتفسيرات بدأ سريانها خلال الفترة الحالية

لقد تم اعتماد المعايير الجديدة والمعدلة التالية، والتي بدأ سريانها خلال الفترات التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2015، في اعداد هذه البيانات المالية. لم يكن لهذه المعايير المعدلة اي اثر جوهري على الافصاحات والمبالغ الواردة للسنة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد يكون لها تأثير على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لدورة 2010 – 2012 والتي تتضمن تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 2، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 8، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 13، معيار المحاسبة الدولي رقم 16، معيار المحاسبة الدولي رقم 24 ومعيار المحاسبة الدولي رقم 38.
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لدورة 2011 – 2013 والتي تتضمن تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 1، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 13، معيار المحاسبة الدولي رقم 40.
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 19: منافع الموظفين لتوضيح المتطلبات المتعلقة بكيفية توزيع المساهمات من الموظفين أو اطراف ثالثين ذات علاقة بالخدمة، على فترات الخدمة عيناها.

2.2 المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد

لم تطبق الشركة المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة التي تم اصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد:

المعايير الجديدة والمعدلة

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 14: الحسابات التنظيمية المؤجلة. سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 / إعداد التقارير المالية المتعلقة بمبادرة الإفصاحات. سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 11 الترتيبات المشتركة المتعلقة بطريقة المحاسبة لنسبة الإستحواذ على حصة في العمليات المشتركة. سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 16 الممتلكات، المنشآت والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم 38 الأصول غير الملموسة المتعلقة بالتوضيحات على الطرق المقبولة لحساب الإستهلاك والإطفاء.
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 16 الممتلكات، المنشآت والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم 41 الزراعة المتعلقة بالموجودات الحيوية. سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 27 البيانات المالية المنفصلة المتعلقة بمحاسبة الإستثمار في الشركات التابعة، المشاريع المشتركة، والشركات الزميلة، والذي يعطي الخيار للمحاسبة بطريقة حقوق الملكية في التقارير المالية المنفصلة. سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016

2. اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة: (تتمة)

2.2 المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد (تتمة)

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10 التقارير المالية الموحدة، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 12 الإفصاح عن الحصص في الشركات الأخرى، ومعيار المحاسبة الدولي رقم 28 الإستثمار في الشركات ذات الشركات الزميلة والعمليات المشتركة، فيما يتعلق بتطبيق إستثناء التوحيد على شركات الإستثمار سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لدورة 2012 – 2014 والتي تشمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 5، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7، معيار المحاسبة الدولي رقم 19، ومعيار المحاسبة الدولي رقم 34. سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9/الأدوات المالية سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016. تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 في نوفمبر 2009، وقدم هذا المعيار متطلبات جديدة لتصنيف وقياس المطلوبات المالية. تم تعديل هذا المعيار لاحقاً في أكتوبر 2010 ليتضمن متطلبات تصنيف وقياس المطلوبات المالية و الاستبعادات، وتم تعديله أيضاً في نوفمبر 2013 ليتضمن متطلبات جديدة لمحاسبة التحوط العام. تم أيضاً إصدار تعديل لاحق لهذا المعيار في يوليو 2014 لتعديل: (1) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية. (2) تعديلات محدودة لمتطلبات التصنيف والقياس عن طريق إدخال فئة «القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر» كفئة قياس لبعض أدوات الدين البسيطة.

سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2016

إعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة: (تتمة)

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 في نسخته الأخيرة، والذي يتضمن المتطلبات المحاسبية للأدوات المالية. يستبدل هذا المعيار بالكامل معيار المحاسبة الدولي رقم 39 الأدوات المالية: الإعتراق والقياس ويتضمن المتطلبات في الأمور التالية:

- **التصنيف والقياس:** يتم تصنيف الموجودات المالية بالرجوع إلى نموذج العمل الخاص لهذه الموجودات وبالرجوع إلى خصائص التدفقات النقدية التعاقدية. ادخلت نسخة 2014 من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية 9 فئة «القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر» لبعض أدوات الدين. بالنسبة للمطلوبات المالية، فيتم تصنيفهم بطريقة مماثلة لمعيار المحاسبة الدولي 39، ولكن هناك إختلافات في تطبيق متطلبات القياس للمخاطر الإئتمانية الخاصة بالمنشأة.
- **الإنخفاض في القيمة:** قدمت نسخة 2014 للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 نموذج «الخسارة الإئتمانية المتوقعة» لقياس الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية، لذلك لم يعد ضرورياً وقوع حدث إئتماني قبل الإعتراق بالخسائر الإئتمانية.
- **محاسبة التحوط:** تقديم نموذج تحوط محاسبي جديد تم تصميمه ليتماشى أكثر مع كيفية قيام الشركات بأنشطة إدارة المخاطر عند التحوط للتعرض للمخاطر المالية وغير المالية.
- **الاستبعاد:** تم ابقاء متطلبات استبعاد الموجودات والمطلوبات المالية المذكورة في معيار المحاسبة الدولي رقم 39.

سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2018

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة بالإفصاحات حيال التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 الأدوات المالية: الإفصاحات ويتعلق بإفصاحات إضافية عن محاسبة التحوط (والتعديلات اللاحقة) الناتجة عن تقديم فصل محاسبة التحوط في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

2. اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة: (تتمة)

2.2 المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد (تتمة)

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 *الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء*

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 في مايو 2014، والذي قدم نموذجاً متكاملًا للشركات حيال حساب الإيرادات الناتجة من العقود مع العملاء. حل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 محل معيار المحاسبة الدولي رقم 18 – الإيرادات، ومعيار المحاسبة الدولي رقم 11 – عقود الإنشاء والتفسيرات المتعلقة به عندما يكون قيد التطبيق.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 يقوم على أساس أن تقوم الشركة بالاعتراف بالإيراد بعد تحويل البضاعة أو الخدمات للعملاء بمبلغ يعكس الإعتبار الذي تعتقد الشركة أنها تستحقه لقاء هذه البضائع أو الخدمات. يقدم هذا المعيار، تحديداً، خمس خطوات لإقرار الإيراد:

 - الخطوة الأولى: تحديد العقد (أو العقود) مع العميل.
 - الخطوة الثانية: تحديد التزامات الأداء في العقد.
 - الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة.
 - الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على العقد.
 - الخطوة الخامسة: الاعتراف بالإيراد عندما تستوفي الشركة التزامات العقد واجبة الأداء.

بحسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15، تعترف الشركة بالإيرادات بعد أن تستوفي التزامات العقد، بمعنى أن تتحول «السيطرة» على البضائع والخدمات قيد العقد المنتق عليه إلى العميل. تمت إضافة إرشادات عديدة لهذا المعيار للتعامل مع سيناريوهات محددة. إضافة لذلك، فإن هذا المعيار يتطلب إفصاحات شاملة وعديدة.
 - تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10 – *التقارير المالية الموحدة* ومعيار المحاسبة الدولي رقم 28 – *الاستثمار في شركات شقيقة و المشاريع المشتركة* (2011)، ويتعلق بالتعامل مع البيع أو المساهمة بالأصول عبر المستثمر في الشركات الشقيقة أو المشاريع المشتركة.
 - المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 – *عقود الإيجار*

يحدد هذا المعيار طريقة الاعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم هذا المعيار نموذجاً منفرداً لمحاسبة المستأجر، حيث يتطلب من المستأجر الإقرار بالأصول والالتزامات لكل عقود الإيجار فيما عدا العقود التي لم تتعدى مدة الإيجار 12 شهراً أو أقل، أو فيما كان الأصل ذو قيمة منخفضة. يواصل المؤجر تصنيف الإيجار كإيجار تشغيلي، أو إيجار تمويلي ضمن منهج المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 حيث أبقى المعيار عن متطلبات المحاسبة عن عقود الإيجار في سجلات المؤجر دون تغيير كبير عن متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 17.

سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2019
- تعتقد الإدارة أن جميع المعايير والتفسيرات المذكورة أعلاه، حسب الاقتضاء، سوف تطبق في التقارير المالية في فترات مستقبلية. إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 سوف يؤثر بشكل جوهري على المبالغ والإفصاحات في التقارير المالية للشركة فيما يتعلق بالإيرادات من العقود مع العملاء، وإنخفاض قيمة الموجودات المالية والاعتراف، القياس والإفصاح عن عقود الإيجار. لم تقم الشركة بعد بإجراء تحليلاً مفصلاً لتحديد أثر تطبيق هذه المعايير ولذلك فإنه ليس من الممكن في الوقت الحاضر عرض تقديرات معقولة عن تأثيرها.

3. السياسات المحاسبية الهامة:

3.1 بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني، ومتطلبات أحكام قانون مصرف البحرين المركزي.

3.2 أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية.

تم عرض البيانات المالية بالدينار البحريني، وهي العملة الوظيفية للشركة. تم عرض المبالغ بالآف الدنانير البحرينية باستثناء ما نص على غير ذلك.

إن السياسات المحاسبية الهامة مبينة أدناه.

3.3 الإيرادات

يتم الإقرار بالإيرادات والتي تتكون من تدفقات دخل ذات طابع متكرر وغير متكرر عند توفير الخدمات ذات الصلة وتقاس بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق وتخضع بخصوصيات والمخصصات الأخرى المماثلة.

3.3.1 الإيرادات المدفوعة لاحقاً

تمثل الإيرادات المتكررة المدفوعة لاحقاً قيمة فواتير المشتركين فيما يتعلق بالإيجارات الشهرية، رسوم استخدام البث (الصوت والبيانات) ورسوم التجوال. يتم الإقرار بهذه الإيرادات عندما يتم تقديم الخدمات ذات الصلة. يتم إستحقاق الإيرادات الناشئة من تاريخ الفواتير السابقة لتاريخ التقرير.

3.3.2 الإيرادات المدفوعة مسبقاً

تمكن القسائم المدفوعة مسبقاً المستخدمين من إستهلاك، قيمة محددة من البث (الصوت والبيانات). ويستند سعر بيع هذه القسائم المدفوعة مسبقاً على حزم البث في حين يتم الإعتراف بالإيراد على أساس إستخدام البث. يتم الاعتراف بالبث غير المستخدم الذي لم يتم إقراره كما في تاريخ التقارير في بيان المركز المالي كإيرادات مؤجلة. وتشمل الإيرادات الغير متكررة رسوم لمرة واحدة من الإشتراك ورسوم الخدمات الأخرى. يتم الإعتراف بالرسوم لمرة واحدة عندما يتم تفعيل أو تقديم الخدمات للعملاء، حسب الإقتضاء.

3.3.3 إيرادات التجوال

تنشأ إيرادات التجوال من إيرادات تقاسم الترتيبات مع مشغلي الإتصالات الآخرين فيما يتعلق بحركة التبادل ويتم الإقرار بها حين يتم إستحقاقها.

3.3.4 الربط البيئي

الإيرادات (الواردة)

تمثل إيرادات الربط البيئي المبالغ المستحقة من مشغلي الشبكات الأخرى لحركة مرور مشتركها على شبكة الشركة ويتم تسجيلها خلال فترة هذا الإستخدام.

المصروفات (الصادرة)

تمثل مصروفات الربط البيئي المبالغ المستحقة إلى مشغلي الشبكات الأخرى لحركة المرور على شبكة الإتصال الخاصة بهم من قبل المشتركين في الشركة ويتم تسجيلها خلال فترة هذا الإستخدام.

3.3.5 بطاقات الإتصال المدفوعة مسبقاً

تمكن البطاقات المدفوعة مسبقاً المستخدمين من استهلاك قيمة محددة من البث للإتصال بجهات دولية. يستند سعر بيع البطاقة المدفوعة مسبقاً على إجمالي البث في حين يتم الإقرار بالإيراد على أساس إستخدام البث. يتم الاعتراف بالبث غير المستخدم الذي لم يتم إقراره كما في تاريخ التقرير في بيان المركز المالي كإيرادات مؤجلة.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

3. السياسات المحاسبية الهامة: (تتمة)

3.3 الإيرادات (تتمة)

3.3.6 إيرادات التجارة

تشمل الإيرادات الناشئة عن التجارة أساساً من بيع الهواتف والمعدات وبطاقة وحدة تعريف المشترك (SIM) ويتم الإقرار بها عند تسليمها للعميل.

3.3.7 إيرادات الفوائد

تستحق إيرادات الفوائد على أساس الفترة الزمنية بالرجوع إلى أصل المبلغ القائم ومعدل الفائدة الفعلي المطبق.

3.4 منشآت ومعدات

تدرج المنشآت والمعدات بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وخسائر إنخفاض القيمة المتراكمة. تتضمن التكلفة المصروفات التي تنسب مباشرة إلى تكلفة شراء الموجود. تتم رسملة المصروفات اللاحقة فقط عندما يكون من المحتمل أن المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالمصروفات سوف تتدفق إلى الشركة.

يتم الاعتراف بالإستهلاك وذلك لشطب تكلفة الموجودات أو تقييم الموجودات (باستثناء الأراضي المملوكة والأصول قيد الإنشاء) على مدى أعمارها الإنتاجية، وذلك باستخدام طريقة القسط الثابت.

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للمنشآت والمعدات هي على النحو التالي:

مباني مملوكة	50 سنة
معدات الشبكات	3 - 20 سنة
معدات مكتبية	4 - 5 سنوات
الأثاث والتجهيزات	5 سنوات
المركبات	5 سنوات

إن الأراضي المملوكة والعقارات قيد الإنشاء لا يتم إستهلاكها. يتم استهلاك الموجودات (بما فيها الأصول قيد الإنشاء) من الوقت الذي يتم فيه اكتمال الموجود ليصبح جاهزاً للاستخدام.

يتم شطب بند من بنود المنشآت والمعدات عند إستبعاده أو عندما لا يتوقع أن تنشأ أي منافع اقتصادية مستقبلية من الإستخدام المستمر لهذا الموجود. يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو إستبعاد أي بند من بنود المنشآت، الممتلكات والمعدات بالفرق بين المتحصل من البيع والقيمة الدفترية للموجود ويتم الإقرار به في الربح أو الخسارة.

3.5 الموجودات غير الملموسة

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة، ذات العمر الإنتاجي المحدد والتي يتم الحصول عليها بشكل منفصل، بالتكلفة ناقصاً للإطفاء المتراكم وخسائر إنخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. بالنسبة لعمليات الشبكات ذات التراخيص محددة الفترة، يتم تحديد فترة الإطفاء بالرجوع إلى فترة الرخصة المتبقية وشروط تجديد الرخصة. يتم إطفاء رسوم رخصة الاتصالات باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لها. يتم إطفاء عقود الزبائن والعلاقات على فترة العقد (من سنة إلى 4 سنوات). يعتبر فرق توفير الهواتف بسعر أقل من التكلفة كجزء من خدمات الاتصالات وتعامل على أنها تكلفة شراء المشترك كموجود غير ملموس ويتم إطفائها على مدى فترة العقد.

تدرج الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة، التي يتم الحصول عليها بشكل منفصل، بالتكلفة ناقصاً خسائر إنخفاض القيمة المتراكمة.

3.6 إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

عندما يكون هناك مؤشر على إنخفاض في القيمة، بحيث إن القيمة المستردة للأصل (غير المخزون) أقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة مباشرة من خلال الربح أو الخسارة، إلا إذا كان الموجود قد تم احتسابه بمبلغ إعادة التقييم، فيتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة كانخفاض في إعادة التقييم.

3. السياسات المحاسبية الهامة: (تتمة)

3.6 انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تتمة)

عندما يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة في وقت لاحق، فإن القيمة الدفترية للموجود تزيد إلى القيمة المعدلة القابلة للاسترداد، بحيث أن القيمة الدفترية الزائدة لا تتجاوز القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها في حال لم يتم إدراج خسارة انخفاض القيمة للموجود في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بعكس خسارة الانخفاض في القيمة مباشرة من خلال الربح أو الخسارة، إلا إذا كان الموجود قد تم احتسابه بمبلغ إعادة التقييم، فيتم احتساب عكس خسارة الانخفاض في القيمة كزيادة في إعادة تقييمه.

3.7 تكاليف الإقتراض

إن تكاليف الإقتراض المتعلقة مباشرة بشراء، بناء أو إنتاج الموجودات المؤهلة، وهي الموجودات التي تتطلب فترة زمنية لتصبح جاهزة للاستخدام المقصود منها أو للبيع، تضاف إلى تكلفة تلك الموجودات، حتى يحين الوقت الذي تكون فيه الموجودات جاهزة بشكل جوهري للاستخدام المقصود منها أو البيع. يتم الاعتراف بكافة تكاليف الإقتراض الأخرى في بيان الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

3.8 المخزون

يسجل المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل. يتم تحديد التكلفة على أساس المتوسط المرجح. تمثل التكاليف المصروفات المتكبدة حتى يصل كل منتج إلى موقعه وحالته الحالية.

تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر للبضاعة ناقصاً كل المصروفات المقدرة لإكمال العمل والتكاليف اللازمة لإتمام عملية البيع.

3-9 الموجودات المالية

تتضمن الموجودات المالية ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى، الإيرادات غير المفوترة، المستحق من مشغلي الاتصالات السلكية واللاسلكية والنقد وأرصدة لدى البنوك. يتم الاعتراف بالموجودات المالية في التاريخ الذي تنشأ فيه. يتم الاعتراف بالموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة للأدوات غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

3.9.1 الذمم المدينة

لاحقاً للاعتراف الأولي، يتم قياس الذمم المدينة بالتكلفة المطفاة، ناقصاً مخصص انخفاض القيمة.

3.9.2 النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه يتضمن النقد في في الصندوق والودائع لدى البنوك ذات فتره تعاقدية 3 أشهر أو أقل.

3.9.3 انخفاض قيمة الموجودات المالية

بتاريخ كل تقرير، يتم التقييم فيما إذا كان هناك مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات المالية. يتم تخفيض قيمة الموجودات المالية في حال وجود دليل موضوعي على أن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجود المالي قد تأثرت نتيجة لحدث ما أو عدة أحداث وقعت بعد الإقرار الأولي بالموجود المالي.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة ما يلي:

- صعوبات مالية كبيرة للمصدر أو الطرف المقابل، أو
- مخالفة العقد، مثل العجز أو التقصير في مدفوعات الفائدة أو المبلغ الأساسي، أو
- أنه من المحتمل أن يعلن المقترض إفلاسه أو يعيد تنظيم أموره المالية، أو
- إختفاء سوق نشط لذلك الموجود المالي بسبب صعوبات مالية.

بالنسبة للموجودات المالية ذات قيم جوهريّة، يتم تقييم الانخفاض في القيمة على أساس افرادي. يتم تقييم الموجودات المالية المتبقية التي تتقاسم خصائص ائتمان مماثلة لانخفاض القيمة على أساس مجمع.

أما بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفاة، فإن مبلغ خسارة انخفاض القيمة المعترف بها هو الفرق بين القيمة الدفترية للموجود والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، المخصومة بناءاً على معدل الفائدة الفعلي الأصلي للموجود المالي.

3. السياسات المحاسبية الهامة: (تتمة)

3-9 الموجودات المالية (تتمة)

3.9.3 انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية بقيمة خسارة انخفاض القيمة مباشرة لجميع الموجودات المالية باستثناء الذمم التجارية المدينة، حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية من خلال استخدام حساب مخصص. عندما تعتبر إحدى الذمم غير قابلة للتحصيل، يتم شطبها مقابل حساب المخصص. تقيد المبالغ المستردة اللاحقة من المبالغ التي سبق شطبها مقابل حساب المخصص. يتم إثبات التغيرات في القيمة الدفترية لحساب المخصص في الربح أو الخسارة.

بالنسبة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، في حال انخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة وارتبط هذا الانخفاض بشكل موضوعي بحدث وقع بعد أن تم الإقرار بانخفاض القيمة، عندها يتم عكس خسارة انخفاض القيمة التي تم الإقرار بها سابقاً في الربح أو الخسارة إلى حد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجود بتاريخ العكس التكلفة المطفأة في حال عدم الإقرار بانخفاض القيمة.

3.9.4 استبعاد الموجودات المالية

يتم التوقف عن الاعتراف بالموجود المالي من قبل الشركة فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية المعترف بها من الموجود؛ أو عندما تقوم الشركة بتحويل الموجود المالي وكافة المخاطر والمزايا الملكية إلى طرف آخر. في حال لم تقم الشركة بتحويل أو الإحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الملكية ولا تزال تسبب على الموجود المحول، فإنها تعترف بحصتها المحتفظ بها في الموجود وأي مطلوب مصاحب لمبالغ قد يتوجب عليها سدادها. إذا احتفظت الشركة بكافة مخاطر ومزايا ملكية الموجود المالي المنقول، فإنها تواصل بالإعتراف بالموجود المالي وكذلك تعترف باقتراض مضمون للعائدات المستلمة.

يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للموجود ومجموع المبالغ المستلمة والمستحقة في الربح أو الخسارة.

3.10 المطلوبات المالية

تتضمن المطلوبات المالية ذمم تجارية دائنة وذمم دائنة أخرى، المستحقات إلى مشغلي الاتصالات والقروض. يتم الاعتراف بالمبدئي بالمطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة.

يتم إدراج الذمم الدائنة بالقيمة الاسمية. يتم الاعتراف بالقروض بشكل أولي بصافي تكاليف المعاملة ولاحقاً يتم إدراجها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

3.10.1 استبعاد المطلوبات المالية

تقوم الشركة باستبعاد المطلوبات المالية عندما، و فقط عندما يتم إستيفاء إلتزامات الشركة، إلغاؤها أو إنتهاء مدتها.

يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية ومجموع المبالغ المدفوعة والواجب دفعها في الربح أو الخسارة.

3.11 المخصصات

يتم إقرار المخصصات عندما يكون لدى الشركة إلتزام (قانوني أو حكومي) ناتج عن حدث سابق، وتكون تكاليف تسديد الإلتزام محتملة ويمكن قياسها بشكل موثوق.

المبلغ المعترف به كمخصص يمثل أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الإلتزام الحالي في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير، مع الأخذ بعين الإعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس مخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الإلتزام الحالي، فإن القيمة الدفترية هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية (عندما يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود جوهرياً).

عندما يكون بعض أو كل الفوائد الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من المتوقع أن يتم استردادها من طرف ثالث، يتم الاعتراف بالموجود إذا كان من المؤكد تقريباً أنه سيتم تلقي السداد ويكون قياس المبلغ المستحق موثوق به.

3. السياسات المحاسبية الهامة: (تتمة)

3.12 التاجير

الشركة كمستأجر

يتم رسلة الإيجار التمويلي، التي تنقل للشركة بشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية البند المستأجر، في بداية الإيجار بالقيمة العادلة للموجود المؤجر أو، إذا كان أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار. يتم توزيع دفعات الإيجار بين تكاليف التمويل وخفض التزام التاجير وذلك لتحقيق معدل فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من عقد الإيجار.

تصنف عقود الإيجار التي يحتفظ فيها المؤجر بجميع المخاطر والمنافع الرئيسية لملكية الموجود كعقود إيجار تشغيلية. يتم تسجيل دفعات الإيجار التشغيلي كمصروف في بيان الربح أو الخسارة باستخدام طريقة القسط الثابت على مدة فترة الإيجار.

3.13 مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم الشركة بتكوين مخصص مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها الأجانب وفقاً لقانون العمل البحريني. تستحق المكافآت على أساس آخر راتب للموظف وطول مدة خدمته. تستحق التكلفة المتوقعة للمكافآت على مدة التعاقد.

وبالنسبة للموظفين البحرينيين، تقوم الشركة بتسديد الإشتراكات لهيئة التأمينات الإجتماعية إستناداً إلى القوانين والأنظمة المعمول بها.

3.14 برنامج توفير الموظف

يتم احتساب مساهمة الشركة لبرنامج توفير الموظفين كنسبة مئوية من رواتب الموظفين على النحو الذي تحدده الإدارة في حساب صندوق مستقل. إن التزامات الشركة محدودة بهذه المساهمات والتي تسجل كمصاريف عند تكبدها.

3.15 العملات الأجنبية

إن العملة الوظيفية للشركة هي الدينار البحريني. يتم الإقرار بالعمليات بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الوظيفية السائدة في تاريخ العملية. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير. ترّحل جميع الفروقات إلى بيان الربح أو الخسارة. إن البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بعملة أجنبية لا يعاد تحويلها.

3.16 معلومات القطاع

قطاع التشغيل هو أحد مكونات الشركة الذي يشارك في الأنشطة التجارية التي قد تحقق إيرادات وتتكبد نفقات بما في ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع مكونات أخرى من نفس الجهة، والتي يتم مراجعة نتائج التشغيل لها بشكل منتظم من قبل الرئيس التنفيذي لاتخاذ قرارات عن الموارد التي ينبغي تخصيصها للقطاع وتقييم أدائها وبالتالي المعلومات المالية المنفصلة هي المتاحة.

4. الافتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لعدم اليقين في التقدير:

عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمبينة في الإيضاح رقم 3، يتوجب على الإدارة ان تتخذ قرارات وتقوم بتقديرات وافتراضات بشأن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات والتي لا تتضح بسهولة من مصادر أخرى. تستند تلك التقديرات والافتراضات المصاحبة لها على اساس الخبرة السابقة وعوامل أخرى ذات علاقة. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الخاصة بها بشكل مستمر. يتم اجراء القيود الناتجة عن تعديل التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير وذلك في حال أثر هذا التعديل على تلك الفترة فقط، أو في فترة التعديل والفترات اللاحقة في حال أثر هذا التعديل على كل من الفترة الحالية والفترات اللاحقة.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

4. الإفتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لعدم اليقين في التقدير: (تتمة)

المقررات المحاسبية الهامة عند تطبيق سياسات الشركة المحاسبية

في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمبيّنة في الإيضاح رقم 3، لم يكن على الإدارة القيام بمقررات قد يكون لها أثر مادي على المبالغ المدرجة في البيانات المالية.

المصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقدير

ان الإفتراضات الأساسية حول المستقبل، وغيرها من المصادر الأساسية لعدم اليقين في التقدير بتاريخ التقرير، التي تحمل مخاطر هامة بالتسبب بتعديل جوهرى للقيم الدفترية لموجودات ومطلوبات خلال السنة المالية التالية، هي مدرجة ادناه.

المنشآت والمعدات:

نظراً لطبيعة أعمال الشركة، فإن موجودات الشركة من شبكات الإتصال، المدرجة في الإيضاح رقم 8، هي عرضة للتقادم التكنولوجي السريع. تستهلك الإدارة تلك الموجودات على مدى 3 إلى 20 سنة. يستند تقدير الأعمار الإنتاجية لشبكات الإتصال على أحكام وتقديرات الإدارة. بحيث تأخذ الإدارة في عين الاعتبار طبيعة الموجودات والإستخدام والتقدم التكنولوجي. يمكن لأي تقدم تكنولوجي في المستقبل أن يستدعي الحاجة إلى تطوير هام أو استبدال المعدات. كما هو مبين في الإيضاح رقم 3 تقوم الإدارة بمراجعة تفاصيل الشبكات الإتصال، لتحديد أي مؤشر على أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر إنخفاض القيمة. يتم الاعتراف فوراً بأية خسائر تدني القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر.

مخصص ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى:

تقوم الشركة بتكوين مخصص للديون المتأخرة السداد بعد الأخذ في الاعتبار عوامل مثل الفترة الزمنية التي مضت على استحقاق تلك الارصدة، وفئات المشتركين والفترة التي بقي فيها رصيد المشترك غير عامل. من أجل احتساب المخصص، تقوم الادارة بتطبيق نسب مئوية مختلفة على الارصدة العالقة استناداً الى اعمار هذه الارصدة وذلك بعد استبعاد فئات معينة من المشتركين مثل الوكالات الحكومية وكبار الشخصيات، والعاملين في الشركة والمبالغ في طور التحصيل المسندة الى وكالات التحصيل. قامت الادارة بتحديد هذه النسب والاستثناءات الممنوحة لبعض فئات المشتركين استنادا الى عامل خبره واتجاهات الاسترداد في الماضي. تصبح هذه التقديرات اكثر دقة مع مرور الوقت وعند تكوين قاعدة معلومات موثوقة. راجع الإيضاح 6 لمزيد من التفاصيل.

مخصص المخزون القديم و البطي الحركة:

يتطلب احتساب مخصص المخزون البطيء الحركة احكاماً تقديرية من قبل الإدارة.

تستند مراجعة الإدارة لتقادم المخزون على أساس تحليل معدل أعمار أصناف المخزون وتطبيق نسب مئوية عليها تعكس تقييم الإدارة لتقادم المخزون.

حينما تتوقع الإدارة مبادلة المخزون القديم مع الموردين، فإن مبلغ المخصص يتم تخفيضه ليعكس صافي القيمة القابلة للاسترداد حسب تقديرات الإدارة (راجع الإيضاح 7)

5. النقد وما في حكمه:

2014	2015	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
البحرينية	البحرينية	
2,002	-	ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك
972	7,822	نقد وحسابات جارية لدى البنوك
2,974	7,822	نقد وأرصدة لدى البنوك

بلغ متوسط معدل الفائدة على الودائع القصيرة الأجل 1.32% سنوياً.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

6. ذمم مدينة وموجودات أخرى (الصافي):

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
		ذمم مدينة:
18,552	19,898	مشتركي خطوط آجلة الدفع (إيضاح 6-1)
3,472	3,846	شركاء التجوال (إيضاح 6-2)
(7,118)	(8,472)	مخصص انخفاض القيمة
14,906	15,272	
569	674	مستحق من الموزعين
1,896	1,717	ذمم مدينة من الربط البيئي مع مشغلي خدمة آخرين
535	481	إيرادات مستحقة (إيضاح 6-3)
169	571	ذمم مدينة أخرى
18,075	18,715	
		موجودات أخرى:
1,484	1,480	مصروفات مدفوعة مقدما (إيضاح 6-4)
15	15	ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة (إيضاح 20)
648	494	ذمم مدينة مختلفة وموجودات أخرى
104	70	ذمم مدينة من الموظفين
912	912	محفظة الإدارة (إيضاح 6-5)
-	(122)	مخصص انخفاض القيمة
3,163	2,849	
21,238	21,564	

ان مخصص انخفاض قيم الذمم المدينة هو مفصل على النحو التالي:

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
7,118	8,250	مخصص ارسدة مشترك خطوط آجلة الدفع (مقيمة على اساس جماعي)
-	222	مخصص رصيد مستحق من شريك تجوال
-	122	مخصص موجودات وذمم مدينة أخرى
7,118	8,594	

إن حركة مخصص انخفاض قيم الذمم المدينة هي على النحو التالي:

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
5,627	7,118	الرصيد في بداية السنة
1,491	1,476	إضافات
7,118	8,594	الرصيد في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

6. ذمم مدينة وموجودات أخرى (الصافي): (تتمة)

6.1 ان تحليل معدل أعمار الذمم المدينة المستحقة من مشتركى خطوط آجلة الدفع هو على النحو التالي:

2015			
المبالغ الصافية	القيمة	إجمالي	
آلاف الدينارين	آلاف الدينارين	آلاف الدينارين	
البحرينية	البحرينية	البحرينية	
3,896	-	3,896	حتى 60 يوماً
520	40	560	من 61 إلى 90 يوماً
3,145	219	3,364	من 91 إلى 365 يوماً
4,087	7,991	12,078	أكثر من سنة واحدة
11,648	8,250	19,898	

2014			
المبالغ الصافية	القيمة	إجمالي	
آلاف الدينارين	آلاف الدينارين	آلاف الدينارين	
البحرينية	البحرينية	البحرينية	
4,030	-	4,030	حتى 60 يوماً
701	52	753	من 61 إلى 90 يوماً
2,795	1,272	4,067	من 91 إلى 365 يوماً
3,908	5,794	9,702	أكثر من سنة واحدة
11,434	7,118	18,552	

لا يتم احتساب أية فوائد على الأرصدة المتأخرة السداد من المشتركين. يتم تخصيص مبالغ الانخفاض في القيمة على أساس تقييم جماعي على الأسس التالية:

- تعتبر الإدارة أن الفواتير التي مضى على استحقاقها 60 يوماً أو اقل هي ضمن فتره ائتمان مقبولة.
- لا يتم الاعتراف بأي مخصص لانخفاض القيمة بالنسبة لأرصدة متأخرة السداد عائدة لفئات معينة من المشتركين بغض النظر عن اعمار تلك الارصدة المدينة. تشمل هذه الأرصدة بالغالء الوكالات الحكومية وشخصيات هامة وبعض المبالغ المتأخرة منذ فترة طويلة قيد التنفيذ مع وكالات التحصيل وذلك ضمن حدود اعتقاد الإدارة أنها قابلة للاسترداد ولا يوجد أدلة موضوعية على انخفاض القيمة كما في تاريخ التقرير.
- بالنسبة لفئات الأخرى من المشتركين، يتم احتساب المخصص للأرصدة المتأخرة التي تتجاوز 60 يوماً بناء على نسب معينة تطبق على فئات أعمار الذمم. ان المبالغ المستحقة التي تتجاوز مدتها سنة واحدة ولم يتم اسنادها إلى وكالات تحصيل يتم رصد مخصص لها بالكامل.

6.2 تتضمن المبالغ المستحقة من شركاء التجوال مبلغ 2,090,751 دينار بحريني (2014: 2,087,254 دينار بحريني) يمثل مستحق من شريك تجوال واحد عالق منذ أكثر من سنتين. تتوقع إدارة الشركة البدء في تحصيل هذا المبلغ ابتداءً من الربع الأول من عام 2016 بعد الإنتهاء من تسوية حركة التجوال. خلال عام 2015 قامت الشركة بتكوين مخصص بقيمة 222,000 دينار بحريني مقابل هذا الرصيد.

6.3 تشمل الإيرادات المستحقة على الرسوم غير المفوترة عن خدمات مقدمة في نهاية السنة حيث لم تكن الفواتير مستحقة في ذلك التاريخ.

6.4 تشمل المصروفات المدفوعة مسبقاً الجزء غير المطفئ من المدفوعات المسبقة المتعلقة بالإيجارات، والتأمين، والصيانة ونفقات أخرى متنوعة.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

6. ذمم مدينة وموجودات أخرى (الصافي): (تتمة)

6.5 كجزء من المتطلبات التنظيمية دخلت الشركة في اتفاقية إدارة المحافظ التقديرية مع طرف ثالث يكون بمثابة صانع السوق لفترة تصل إلى اثني عشر شهراً من تاريخ الإدراج الفعلي. تم تجديد هذه الاتفاقية خلال الفترة الحالية. بحكم هذه الاتفاقية، فإن صانع السوق سينفذ أوامر البيع والشراء وفقاً لتقديراته الشخصية بهدف تحقيق سياسة الشركة باستقرار سعر أسهم الشركة وتسهيل تداول الأسهم مقابل رسم إدارة. كما في 31 ديسمبر 2015 إن المحفظة تحت الإدارة تحتوي على أسهم بقيمة 517 ألف دينار بحريني (2014: 305 ألف دينار بحريني).

7. المخزون (الصافي):

يشمل هذا البند على الهواتف المحمولة والإكسسوارات، وبطاقات وحدة تعريف المشتركين ("SIM")، وقسائم إعادة الشحن وبطاقات الإتصال.

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
2,756	3,457	الهواتف والاكسسوارات وغيرها
(628)	(952)	مخصص لبنود بطيئة الحركة
2,128	2,505	

يتضمن المخزون أرصدة قديمة بحوالي 500 ألف دينار بحريني كما في 31 ديسمبر 2015 والتي تتوقع الشركة أن يتم تبادلها مع أحد الموردين في الفترة اللاحقة. قامت الشركة بنكوبين مخصص لهذه البنود في حدود 100 ألف دينار بحريني تقريباً.

8. منشآت ومعدات:

ملكية الأراضي والمباني آلاف الدنانير البحرينية	شبكات الاتصال آلاف الدنانير البحرينية	معدات مكتبية آلاف الدنانير البحرينية	أثاث وتجهيزات آلاف الدنانير البحرينية	مركبات آلاف الدنانير البحرينية	مشروعات قيد الإنشاء آلاف الدنانير البحرينية	المجموع آلاف الدنانير البحرينية	
2,922	88,545	23,471	3,471	30	12,791	131,230	الرصيد في 1 يناير 2014
37	1,584	265	1	-	36,103	37,990	إضافات
8	37,155	6,077	417	-	(43,657)	-	تحويلات
-	(49,954)	-	-	(13)	(1,191)	(51,158)	إستبعادات
2,967	77,330	29,813	3,889	17	4,046	118,062	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
21	266	575	-	-	11,573	12,435	إضافات
-	5,194	1,624	120	-	(6,938)	-	تحويلات
2,988	82,790	32,012	4,009	17	8,681	130,497	الرصيد في 31 ديسمبر 2015
الإستهلاك المتراكم:							
658	47,403	18,573	3,199	30	-	69,863	الرصيد في 1 يناير 2014
35	6,207	2,056	219	-	-	8,517	مصرفات الإستهلاك
-	(30,111)	-	-	(13)	-	(30,124)	الإستبعادات
693	23,499	20,629	3,418	17	-	48,256	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
35	6,837	2,509	140	-	-	9,521	مصرفات الإستهلاك
728	30,336	23,138	3,558	17	-	57,777	الرصيد في 31 ديسمبر 2015

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

8. منشآت ومعدات: (تتمة)

ملكية الأراضي والمباني المملوكة	شيكات الاتصال	معدات مكتبية	أثاث وتجهيزات	مركبات	الإنشاءات	مشروعات قيد المجموع
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
2,260	52,454	8,874	451	-	8,681	72,720
2,274	53,831	9,184	471	-	4,046	69,806

القيمة الدفترية:

تتضمن المشروعات قيد الإنشاء بمعظمها أعمال بتوسيع وتطوير شبكات الاتصال. بلغت الارصدة العائدة لأكثر من سنة مبلغ حوالي 880 ألف دينار حريني.

9. موجودات غير ملموسة:

2014	2015	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
2,639	2,267	رخصة الخدمات الوطنية اللاسلكية الثابتة
877	814	رخصة استخدام الجيل الرابع
3,516	3,081	
12,424	9,754	تكلفة شراء المشتركين
15,940	12,835	

ان حركة الموجودات غير الملموسة كانت على الشكل التالي:

2014	2015	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
19,166	15,940	الرصيد في بداية السنة
10,056	9,852	إضافات - تكلفة شراء المشتركين
(13,282)	(12,957)	إطفاءات
15,940	12,835	الرصيد في نهاية السنة

9.1 تم الحصول على رخصة الخدمات الوطنية اللاسلكية الثابتة في 8 يناير 2007 بكلفة 5,576,211 دينار بحريني ويتم إطفاء هذه الكلفة على مدة الترخيص والتي تبلغ 15 سنة.

9.2 تم الحصول على رخصة خدمات الجيل الرابع في 19 سبتمبر 2013 بكلفة 956,700 دينار بحريني ويتم إطفاء هذه الكلفة على مدة فترة الترخيص البالغة 15 سنة.

9.3 تتكون تكلفة شراء المشتركين من تكلفة البضائع المدعومة التي تباع للعملاء من قبل الشركة. يتم إطفاء هذه البضائع المدعومة على مدى الفترة التعاقدية والتي تتراوح من 1 إلى 4 سنوات.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

10. ذمم دائنة ومطلوبات أخرى:

2014 آلاف الدينانير البحرينية	2015 آلاف الدينانير البحرينية	إيضاحات
8,569	10,330	ذمم الموردين الدائنة
5,399	7,616	مصروفات مستحقة الدفع
2,822	2,136	مستحق لمشغلي اتصالات الربط البيني
1,957	2,287	مستحق لشركاء التجوال
909	1,227	ذمم الموظفين الدائنة
31	31	ودائع المشتركين
-	37	توزيعات أرباح الأسهم للدفع
5,681	8,502	20 ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
188	307	مكافآت مستحقة لأعضاء مجلس الإدارة
113	133	فوائد مستحقة
25,669	32,606	

لا يتم احتساب ايه فائدة على المدفوعات المتأخرة للموردين. لدى الشركة سياسات لإدارة المخاطر المالية المعمول بها لضمان أن يتم تسديد كامل الذمم الدائنة خلال الإطار الزمني للإلتزام.

تشمل المبالغ المستحقة لمشغلي اتصالات الربط البيني 1,658,526 دينار بحريني (2013: 2,108,000 دينار بحريني) مستحقة لأربع مشغلين (2013: ثلاثة مشغلين) فيما يتعلق برسوم الربط البيني، والمستلزمات والخدمات المستلمة قبل نهاية السنة والتي كانت محل المراجعة في ذلك التاريخ.

11. قروض لأجل:

2014 آلاف الدينانير البحرينية	2015 آلاف الدينانير البحرينية	
		قروض لأجل من البنوك:
6,961	7,786	الجزء المتداول
14,971	9,661	الجزء غير المتداول
21,932	17,447	

في عام 2013 حصلت الشركة على ثلاثة قروض لأجل بقيمة 31 مليون دينار بحريني، وذلك من بنوك مقيمة لتمويل توسعة النفقات الرأسمالية للشركة، من توسيع شبكات الانترنت ومتطلبات رأس المال التشغيلي. لغاية 31 ديسمبر 2015 قامت الشركة باستخدام 29.5 مليون دينار بحريني من مجموع التسهيلات المتاحة (2014: 26.2 مليون دينار بحريني). تسدد هذه القروض على اساس 7-8 أقساط نصف سنوية تبدأ بعد سنة واحدة من تاريخ إتفاقيات القروض وتحمل هذه القروض معدل فائدة 3 أشهر (BIBOR + 2.25%). تدفع كل 3 اشهر.

خلال العام، سددت الشركة مبالغ بقيمة 7.786 مليون دينار بحريني من اصل هذه القروض (2014: 5.268 مليون دينار بحريني).

بنهاية السنة المالية كانت الشركة ملتزمة بالتعهدات المالية المنصوص عليها في إتفاقيات القروض.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

12. مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين:

إن حركة مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين هي على النحو التالي:

2014	2015	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
330	323	الرصيد في بداية السنة
61	105	مخصص إضافي
(68)	(143)	تسديدات
323	285	الرصيد في نهاية السنة

13. رأس المال:

يتكون رأس مال الشركة المصدر من 368,000,000 سهم عادي مدفوعة بالكامل بقيمة اسمية 100 فلس للسهم الواحد.

أسماء وجنسيات أكبر المساهمين في أسهم الشركة، وعدد هذه الأسهم والتي تبلغ نسبة ملكيتها 5% أو أكثر من إجمالي أسهم الشركة كالتالي:

الإسم	الجنسية	عدد الأسهم	نسبة الإسم
شركة الإتصالات المتنقلة ش.م.ك. - الكويت	الكويت	201,600,000	54.78%
الشيخ أحمد بن علي آل خليفة	البحرين	59,260,000	16.1%
بنك الخليج الإستثماري («مكتتب»)	البحرين	31,285,097	8.5%

جدول التوزيع لحقوق الملكية هو كالتالي:

الفئات	عدد الأسهم		عدد المساهمين		نسبة إجمالي الأسهم القائمة %	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
أقل من 1%	56,054,903	51,254,903	585	490	15,24	13,93
1% إلى ما هو أقل من 5%	19,800,000	24,600,000	2	3	5,38	6,69
5% إلى ما هو أقل من 10%	31,285,097	31,285,097	1	1	8,50	8,50
10% إلى ما هو أقل من 20%	59,260,000	59,260,000	1	1	16,10	16,10
أكثر من 50%	201,600,000	201,600,000	1	1	54,78	54,78
	368,000,000	368,000,000	590	496	100,00	100,00

بتاريخ 10 فبراير 2015 قامت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين بإقرار توزيع أرباح بلغت 1,840,000 دينار بحريني (2014: 5,280,000 دينار بحريني) بمعدل 5 فلس للسهم الواحد.

14. علاوة إصدار:

تتعلق علاوة إصدار بالمبالغ المحصلة التي تفوق عن القيمة الإسمية للسهم من رأس المال المصدر صافياً من تكاليف إصدار الأسهم. يعتبر هذا المبلغ جزء من الإحتياطيات وهو غير قابل للتوزيع، ولكن يمكن إستخدامه على النحو المنصوص عليه في قانون الشركات التجارية البحريني.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

15. إحتياطي قانوني:

وفقاً لقانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل 10% من ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يصل إلى 50% من رأس المال المصدر. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية البحريني.

16. الإيرادات:

يمثل هذا البند عائدات البث، البيانات، الإشتراك، الهواتف، الإكسسوارات وحزمة مبيعات بطاقة المبتدئين SIM، بعد خصم نفقات التجوال. بلغ إجمالي إيرادات بيع الهواتف، الإكسسوارات والسلع الأخرى مبلغ 2,632,266 دينار بحريني (2014: 1,716,448 دينار بحريني).

17. تكاليف التمويل:

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
785	721	فائدة القروض (إيضاح 11)

18. ربح السنة:

تم التوصل إلى ربح السنة بعد خصم المصروفات التالية:

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	إيضاحات	
			تكاليف ومكافآت الموظفين:
61	105		مكافأة نهاية الخدمة
7,839	7,660		تكاليف الموظفين
7,900	7,765		
			تأجير موقع
2,345	2,681		مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والمخزون بطيء الحركة
1,724	1,800		تكلفة ترويج الأعمال التجارية
1,763	2,113		تكلفة الاستهلاك
8,517	9,521	8	تكلفة الإطفاء
13,282	12,957	9	رسوم الترخيص
2,295	2,245	18.1	رسوم الإتاوة
357	208	18.2	رسوم الإدارة
2,197	2,162	18.3	

18.1 تشمل رسوم الترخيص رسوم الترخيص للهاتف المحمول ورسوم ترخيص تردد واي ماكس المستحقة لهيئة تنظيم الاتصالات في البحرين. وفقاً للإتفاقية المؤرخة في 22 أبريل 2003 بين الشركة وهيئة تنظيم الاتصالات، يجب على الشركة أن تسدد نسبة 0.8% من إجمالي الإيرادات السنوية كل عام لهيئة تنظيم الاتصالات فيما يتعلق برسوم الترخيص والرسوم الثابتة للحصول على رخصة تردد الموجات الدقيقة.

18.2 لقد تم تكبد رسوم الإتاوة من قبل مجموعة زين القابضة - البحرين ش.ش.و. بالنيابة عن شركة فودافون للمنتجات والخدمات العالمية المحدودة. تتعلق رسوم الإتاوة بإستخدام الشركة للعلامة التجارية «فودافون» وتوفير مساعدات أخرى للشركة مقابل رسوم حق إتاوة بقيمة 480,000 يورو (2014: 700,000 يورو) سنوياً. تم إنهائه إعتباراً من أغسطس 2015.

18.3 وفقاً للإتفاقية المؤرخة في 28 ديسمبر عام 2003 والتي تم تعديلها في 29 ديسمبر 2013 بين الشركة والشركة الأم، توفر الشركة الأم خدمات إدارية مختلفة للشركة مقابل رسوم إدارية بنسبة 3% من الإيرادات الإجمالية السنوية على النحو المحدد في الإتفاقية.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

19. العائد على السهم:

إن العائد والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المستخدمة في إحتساب العائد الأساسي للسهم الواحد هي على النحو التالي:

2014	2015	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
4,142	5,147	ربح الفترة
330,915	368,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة (بالآلاف)
13 فلس	14 فلس	العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد

لا يختلف عائد السهم الأساسي عن العائد المخفف حيث أن الشركة لم تصدر أي أدوات مالية من شأنها أن يكون لها تأثير.

20. الأطراف ذات العلاقة:

تمثل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كما هو محدد في معيار المحاسبة الدولي رقم 24 «الإفصاحات عن الأطراف ذات علاقة» (والتي تشمل المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وعائلاتهم والشركات الخاضعة لسيطرتهم أو تحت سيطرة مشتركة أو تملك تأثير جوهري عليها). تجري معاملات الشركة مع الأطراف ذات العلاقة بأسعار يتم إعتماها من قبل إدارة الشركة. إن المبالغ المستوجبة من وإلى الأطراف ذات العلاقة هي مبالغ غير مضمونة ولا تحمل فائدة أو تاريخ سداد محدد. تعتبر الإدارة هذه المبالغ كموجودات ومطلوبات متداولة.

إن ملخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على النحو التالي:

2014	2015	إيضاحات
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
994	980	إيجار المكتب وتكاليف الصيانة
48	48	إيجار الموقع ومنافذ البيع
2,197	2,162	رسوم إدارية 18.3
357	208	رسوم الإتاوة 18.2

سجلت الإدارة مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح 10) خلال السنة بلغت 306,800 دينار بحريني (2014: 188,042 دينار بحريني). يخضع المبلغ المستحق لعام 2015 لموافقة الجمعية العمومية للمساهمين.

الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة هي كما يلي:

2014	2015	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
		أرصدة مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
5,681	8,500	مجموعة زين القابضة - البحرين ش.ش.و.
-	2	زين - الأردن
5,681	8,502	
		أرصدة مستحقة من أطراف ذات علاقة
13	13	شركة الاتصالات السودانية المحدودة
1	1	زين - جنوب السودان
1	1	زين - لبنان
15	15	

لم يتم تسجيل المعاملات والأرصدة التي تشمل خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية في مسار العمل الاعتيادي اعلاه.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

20. الأطراف ذات العلاقة: (تتمة)

تعويضات أعضاء الإدارة العليا:

إن تعويضات أعضاء الإدارة العليا خلال السنة كانت على النحو التالي:

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
841	1,175	تعويضات قصيرة الأجل
126	72	تعويضات أخرى طويلة الأجل
967	1,247	

إن التعويضات أعلاه هي على شكل رواتب، مخصصات ومكافآت.

21. معلومات القطاع:

تعمل الشركة في مجال الاتصالات السلكية والخدمات المتصلة بالأعمال التجارية ويتم تنظيم أنشطتها في ثلاثة أنشطة رئيسية، تشغيل التليفون المحمول، وتشغيل نطاق العريض الثابتة وتجارة الهواتف وملحقاتها. وترى الإدارة أن هذه الأنشطة التجارية ليست منفصلة عن الوحدات العاملة. الشركة تنفذ أنشطتها في مملكة البحرين.

22. المطلوبات المحتملة والإلتزامات:

22.1 المطلوبات المحتملة:

في نهاية السنة كان لدى الشركة البنود المعلقة التالية:

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
930	743	كفالات

22.2 إلتزامات رأسمالية:

إن النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها بتاريخ التقرير والتي لم يتم تسجيلها، هي على النحو التالي:

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
14,552	11,370	النفقات الرأسمالية

22.3 إلتزامات بموجب عقود الإيجار التشغيلية:

إن الشركة تعمل فقط بمتاباة المستأجر كما أن الإيجارات التشغيلية تتعلق إلى حد كبير بمكتبها وفروعها وممتلكاتها التي قد تم تركيب معدات الاتصال عليها مع شروط عقد الإيجار والذي يتراوح ما بين 10-1 أعوام. تحتوي هذه العقود على شرط التجديد التلقائي عند انقضاء الأجل للفترة نفسها كما هو متفق عليه في بداية العقد. لا تمتلك الشركة خيار شراء هذه الممتلكات عند انتهاء فترات الإيجار.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

22. المطلوبات المحتملة والإلتزامات: (تتمة)

22.3 إلتزامات بموجب عقود الإيجار التشغيلية: (تتمة)

مدفوعات تم تسجيلها كمصروف

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
3,879	4,209	الحد الأدنى للمدفوعات

اللتزامات عقد التأجير التشغيلي الغير قابلة للإلغاء

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
2,358	2,209	خلال سنة واحدة
9,431	8,720	بعد سنة واحدة، ولكن ليس أكثر من خمسة سنوات
3,108	2,443	أكثر من خمسة سنوات
14,897	13,372	

22.4 بلغت الإلتزامات المالية الأخرى كما في تاريخ التقرير مبلغ 512,000 دينار بحريني (2014: 305,000 دينار بحريني).

23. الأدوات المالية:

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية للشركة نقد وأرصدة لدى البنوك وذمم مدينة. تتضمن المطلوبات المالية للشركة ذمم دائنة، ومستحقات وقروض.

23.1 السياسات المحاسبية الهامة

إن تفاصيل السياسات المحاسبية الهامة والأساليب المعتمدة (بما في ذلك معايير الإقرار، أساس القياس والاساس الذي يتم من خلاله الإقرار بالدخل والمصاريف)، المتعلقة بكل فئة من الموجود المالي، المطلوب المالي وأدوات حقوق الملكية، مبينة في (إيضاح 3) من البيانات المالية.

23.2 فئات الأدوات المالية

إن ملخص الموجودات والمطلوبات المالية هو على النحو التالي:

2014 آلاف الدنانير البحرينية	2015 آلاف الدنانير البحرينية	
		موجودات مالية
2,974	7,822	نقد وأرصدة لدى البنوك بالتكلفة المطفأة
19,755	20,084	ذمم مدينة بالتكلفة المطفأة
22,729	27,906	
47,601	50,053	مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

23. الأدوات المالية: (تتمة)

23.3 إدارة المخاطر الرأسمالية

تدير الشركة رأسمالها لضمان أن الشركة سوف تكون قادرة على الإستمرار كمنشأة مستمرة مع تعظيم العائد للمساهمين من خلال الإستغلال الأمثل لأرصدة الدين وحقوق الملكية. لم تتغير إستراتيجية الشركة عن العام 2014.

يتكون هيكل رأسمال الشركة من حقوق الملكية التي تضم رأس المال، وعلاوة إصدار والإحتياطيات وصافي الديون والذي يعرف على أنه القروض لأجل بعد خصم النقد وأرصدة لدى البنوك.

إن نسبة المديونية في نهاية السنة هي على النحو التالي:

2014	2015	إيضاحات
آلاف الدينائير البحرينية	آلاف الدينائير البحرينية	
21,932	17,447	ديون (أ)
(2,974)	(7,822)	النقد وما في حكمه
18,958	9,625	صافي الديون
59,633	62,940	حقوق الملكية (كافة رأس المال والإحتياطيات)
%31.8	%15.29	نسبة صافي الديون إلى حقوق الملكية

(أ) إن الدين هو عبارة عن القروض كما هو مبين في إيضاح رقم 11.

23.4 أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم الإدارة المالية للشركة بإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات الشركة من خلال تقارير المخاطر الداخلية التي تُعنى بتحليل مقدار التعرض للمخاطر من حيث درجة وحجم المخاطر. تشمل هذه المخاطر مخاطر السوق (والتي تتكون من مخاطر أسعار الأسهم، مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدلات الفائدة)، ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

إن المخاطر المصاحبة للأدوات المالية وأساليب الشركة لإدارة هذه المخاطر مبينة على النحو التالي:

23.5 مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة لتغير أسعار السوق مثل معدلات الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية. تتعرض أنشطة الشركة بشكل رئيسي لمخاطر مالية في التغيرات في معدلات الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية التي تم وصفها أدناه:

23.5.1 مخاطر معدلات الفائدة

إن مخاطر معدلات الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة لتغير معدلات الفائدة في السوق.

تحمل القروض لأجل بمعدل فائدة متغير وهو طويل الأجل بطبيعته (إيضاح رقم 11).

تقوم الإدارة بمراجعة وتحليل السوق والتوقعات لحركات سعر الفائدة بوصفها الأساس والتي على أساسها تقرر الشركة استخدام نسب متغيرة أو ثابتة للمطلوبات المالية المحملة بالفوائد، إن وجدت.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

23. الأدوات المالية: (تتمة)

23.5 مخاطر السوق (تتمة)

23.5.1 مخاطر معدلات الفائدة (تتمة)

تحليل معدل حساسية الفائدة

إن تحليل حساسية معدل الفائدة الموضح أدناه تم تحديده بناء على تعرض المطلوبات لمعدلات الفائدة في تاريخ التقرير. تم إعداد التحليل على افتراض أن مبالغ المطلوبات المعلقة في تاريخ التقرير هي معلقة على مدار السنة. إن قياس 50 نقطة زيادة / نقصان يمثل تقييم الإدارة للإحتمالية المعقولة للتغيير في معدل الفائدة.

إذا كانت معدلات الفائدة أعلى / أقل بمقدار 50 نقطة وجميع المتغيرات الأخرى ظلت ثابتة، فإن ربح الشركة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2015 سيقبل / سيزيد بمبلغ 87,235 دينار بحريني (2014 : سيقبل / سيزيد 109,660 دينار بحريني). هذا يرجع خاصة لتعرض الشركة لمعدل الفائدة على القروض ذات الفائدة المتغيرة.

23.5.2 مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة تغير في أسعار صرف العملات الأجنبية.

إن موجودات ومطلوبات الشركة مقومة بالدينار البحريني، والدولار الأمريكي واليورو. بما أن الدينار البحريني مرتبط بالدولار الأمريكي، فإن الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر عملة جوهريّة. ومع ذلك، فإن الأرصدة المقومة باليورو تتعرض لتحركات سعر الصرف. تم إيداع ودیعة لأجل باليورو من قبل الشركة للتخفيف من مخاطر تقلبات سعر اليورو على مطلوباتها المالية المقومة باليورو.

إن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية النقدية المقومة بالعملات الأجنبية للشركة كما في تاريخ التقرير على النحو التالي:

المطلوبات		الموجودات	
2015	2014	2015	2014
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
17	17	3	21

يورو

تحليل حساسية العملات الأجنبية

إن الشركة معرضة بشكل رئيسي إلى اليورو.

تفصل الجداول التالية حساسية الشركة إلى التغير بنسبة 10% في الدينار البحريني مقابل اليورو. إن 10% هو معدل الحساسية المستخدم عند تقديم تقرير مخاطر العملات الأجنبية داخليا لموظفي الإدارة الرئيسيين ويمثل تقييم الإدارة للتغيرات الممكنة المعقولة في أسعار صرف العملات الأجنبية. يتضمن تحليل الحساسية فقط بنود العملات الأجنبية النقدية المقومة ويتم تعديل ترجمتها في نهاية الفترة لتغيير 10% من أسعار العملات الأجنبية. إن العدد السلبي أدناه يشير إلى إنخفاض في الأرباح حيث يقوى الدينار البحريني 10% مقابل اليورو. إن إضعاف 10% في الدينار البحريني مقابل اليورو، يكون له تأثير معاكس ومساو على الربح، كما أن الأرصدة أدناه تكون إيجابية.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

23. الأدوات المالية: (تتمة)

23-5 مخاطر السوق (تتمة)

23.5.2 مخاطر العملة (تتمة)

تحليل حساسية العملات الأجنبية (تتمة)

تأثير اليورو	
2014	2015
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
(1)	1

ريح أو خسارة

في رأي الإدارة، فإن تحليل الحساسية هو غير ممثل لمخاطر الصرف الأجنبي المتأصلة حيث أن التعرض في نهاية السنة لا يعكس التعرض خلال السنة.

23.6 مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي مخاطر عدم قدرة أحد الأطراف المقابلة بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي لتكبد الشركة لخسارة مالية.

لتركيز مخاطر الائتمان، الرجاء الرجوع إلى إيضاح رقم 6. إن مخاطر الائتمان على الأموال السائلة محدودة، لأن الأطراف المقابلة تتمثل في بنوك ذات تصنيفات إئتمانية عالية.

فيما يلي الحد الأقصى لتعرض الشركة لمخاطر الائتمان:

2014	2015	إيضاحات
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
2,974	7,822	5
19,755	20,084	
930	743	22
23,659	28,649	

23.7 مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر أن لا تكون الأموال متاحة لتسديد المطلوبات عند إستحقاقها.

تقع المسؤولية النهائية فيما يخص إدارة مخاطر السيولة على عاتق مجلس الإدارة، الذي أنشأ إطار ملائم لإدارة مخاطر السيولة، لإدارة تمويل الشركة القصير والمتوسط والطويل الأجل ومتطلبات إدارة السيولة. للتخفيف من المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع نهج سيولة، والحفاظ على توازن سليم للنقد ومرادفات النقد. تدير الشركة تواريخ الإستحقاق لموجوداتها ومطلوباتها بطريقة لتكون قادرة على الحفاظ على السيولة الكافية. حصلت الشركة على تسهيلات لقروض بأجل من ثلاثة بنوك محلية مع حد من 10.5 مليون دينار بحريني، و13 مليون دينار بحريني و7.5 مليون دينار بحريني على التوالي. ولدى الشركة تسهيلات السحب على المكشوف غير مستخدمه بمبلغ و قدره 10.5 مليون دينار بحريني مع ثلاثة بنوك تجارية في مملكة البحرين.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

23. الأدوات المالية: (تتمة)

23.7 مخاطر السيولة (تتمة)

23-7-1 جداول مخاطر السيولة ومعدلات الفائدة

تفصل الجداول التالية الإستحقاق التعاقدى المتبقي للمطلوبات المالية غير المشتقة للشركة. تم إعداد الجداول على أساس التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية إستناداً إلى أقرب تاريخ يمكن أن يتوجب فيه السداد من قبل الشركة. وتشمل الجداول كلاً من الفائدة والتدفقات النقدية الرئيسية.

المتوسط المرجح لمعدل الفائدة الفعلي %	أقل من شهر	1-3 أشهر	سنة واحدة	3 أشهر إلى سنة واحدة	المجموع
البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية
2015					
-	7,433	6,579	12,420	6,174	32,606
3.5	50	2,410	9,913	5,926	18,299
	7,483	8,989	22,333	12,100	50,905
2014					
-	5,827	9,500	10,342	-	25,669
3.28	-	597	6,890	15,563	23,050
	5,827	10,097	17,232	15,563	48,719

تفصل الجداول التالية الإستحقاق المتوقع للموجودات المالية غير المشتقة للشركة. تم إعداد الجداول أدناه على أساس الإستحقاقات التعاقدية غير المخصصة للموجودات المالية بما في ذلك الفوائد المكتسبة على تلك الموجودات، إلا إذا كانت الشركة تتوقع أن التدفقات النقدية سوف تحدث في فترة مختلفة.

المتوسط المرجح لمعدل الفائدة الفعلي %	أقل من شهر	1-3 أشهر	سنة واحدة	3 أشهر إلى سنة واحدة	المجموع
البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية
2015					
-	4,115	4,521	19,270	27,906	
2014					
-	2,930	2,011	15,786	20,727	
1.32	2,005	-	-	2,005	
	4,935	2,011	15,786	22,732	

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

24. القيمة العادلة للأدوات المالية:

القيمة العادلة هي الثمن المستلم عند بيع أحد الموجودات أو المدفوع لنقل التزام مالي في معاملة منظمة بين مشاركين في السوق في تاريخ القياس. ونتيجة لذلك، قد تنشأ فروق بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة.

تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية تقارب قيمتها العادلة كما في تاريخ التقرير.

25. بيان التدفقات النقدية:

لقد تم استبعاد المعاملات غير النقدية التالية من بيان التدفقات النقدية:

2014	2015	
آلاف الدينانير	آلاف الدينانير	
البحرينية	البحرينية	
20,994	-	شراء واستبعاد المنشآت والمعدات في عملية تبادل الأصول
-	1,995	شراء منشآت ومعدات غير مسددة بعد



www.bh.zain.com
www.facebook.com/zainbahrain
www.twitter.com/zainbahrain
www.youtube.com/zain
www.instagram.com/zainbahrain

برج زين البحرين
طريق 2806 ، بناية رقم 401 ، مجمع 428
ص.ب. 266 ، المنامة، البحرين
هاتف: +973 3603 1000
فاكس: +973 3610 7103
البريد الإلكتروني: IR@bh.zain.com